

LES RECETTES DE SERGE BRUYÈRE



Filet mignon de porc sauce poivrade

Le chef Serge Bruyère suggère, cette semaine, des filets mignons de porc à la sauce poivrade. C-2

FLASH CONSOMMATION

Gare aux jours et heures de magasinage des Fêtes !

Encore 34 jours de magasinage avant Noël, et les retardataires qui ont la mauvaise habitude d'attendre la veille de la fête pour acheter leurs cadeaux risquent de se faire jouer un vilain tour cette année.

En effet, selon la vieille blague, Noël est le 25 décembre cette année, mais le 25 décembre est un lundi, ce qui signifie que la veille est un dimanche, et que les commerces seront fermés ce jour-là.

Mais comme à tous les ans, les commerces ajoutent des heures de magasinage, comme le permet la loi sur les heures d'affaires des établissements commerciaux. C'est à compter du lundi 11 décembre que les commerces ouvriront leurs portes de 8 h 30 jusqu'à 21 h 00, sauf les dimanches 17 et 24 décembre alors que les commerces devront demeurer fermés.

Entre Noël et le jour de l'An, les commerces reviendront à l'horaire régulier, sauf le 26 décembre, alors que l'ouverture se fera à 13 h 00. La loi prévoit que les établissements commerciaux seront fermés le dimanche 31 décembre, le lundi 1er janvier 1990 ainsi que le mardi 2 janvier 1990.

Les sanctions prévues pour le non-respect des heures d'affaires est une amende de 5250 \$ pour la première infraction et de 10 500 \$ en cas de récidive.



À LIRE CETTE SEMAINE

Consommation et environnement

Les consommateurs québécois se sensibilisent à la défense de l'environnement. Mais il est difficile de trouver des biens de remplacement à bas prix. Mme Linda Landry en sait quelque chose. C-3

L'autocuseur a 50 ans

Après 50 ans d'existence, l'autocuseur, dont le sifflement et le cliquetis avaient été écartés par l'arrivée massive des aliments congelés dans les années 1950, connaît un regain de popularité. C-4

Gulchets automatiques ou comptoirs de vente

Au Canada, les guichets automatiques sont suffisamment entrés dans les mœurs pour que les banques envisagent maintenant de s'en servir pour vendre une foule de produits. C-7

Les Canadiens sont friands de kamaboko, à cause de sa qualité et de son prix abordable

La consommation canadienne de kamaboko ou de fruits de mer d'imitation croît prodigieusement en raison de la qualité de plus en plus marquée des produits offerts, d'une part, et des prix exorbitants des véritables fruits de mer, d'autre part.

Textes de GILLES ANGERS
LE SOLEIL

En 1982, les Canadiens ont consommé 27 tonnes de kamaboko et en 1987, 3500. Actuellement, la consommation devrait avoir atteint 5000 tonnes, selon Mme Annick Paraud du bureau de Montréal de Consommation et Corporations Canada.

L'ancienne inspectrice de produits de consommation, et responsable de l'information du bureau montréalais de l'organisme fédéral, ajoute que le kamaboko est une denrée appétissante, fiable et d'une grande valeur nutritive. En plus, dit-elle, il a l'avantage de coûter au minimum deux fois moins cher que les fruits de mer ordinaires.

Mais, insiste-t-elle, les consommateurs doivent apprendre à faire la différence entre les fruits de mer d'imitation et les autres, authentiques. Autrement, ils pourraient payer, bien malgré eux, le travesti au prix du vrai.

À première vue donc, les deux produits sont ressemblants à s'y méprendre. Aussi, la tentation est-elle grande pour les marchands de vendre aux prix des véritables fruits de mer ces produits d'imitation, prévient Mme Paraud.

« Attention !... Quelqu'un qui ne connaît pas ça pense que c'est du vrai », de constater, de son côté, M. Paul Lachance, poissonnier pour la maison W.-E. Bégin de Québec.

Blocs

Le kamaboko est constitué d'un amas de petites fibres (dites fibrilles) s'apparentant à des spaghetti. Il est également reconnaissable par sa chair d'un blanc très net, parsemée en surface d'un colorant rosé, rouge parfois.

Lorsque présentées en bâtons, queues de homard, pattes de crabes, crevettes, pétoncles ou pinces, les pièces de kamaboko sont toutes de forme identique puisque fabriquées dans les mêmes moules.

« C'est par comparaison d'une pièce par rapport à une autre qu'il est possible de différencier sans contredire le vrai de l'imitation », de poursuivre la porte-parole de Consommation et Corporations.

Il existe aussi des pinces de crabes d'imitation dont la forme, si régulière, confine à l'invraisemblance. En effet, il est impossible qu'une pince véritable, ne présente pareillement aucune altération, aucun bri, aucune déformation.

Le kamaboko, qui est aussi vendu en blocs ou en carrés, est fabriqué à partir de protéines pures de poissons à chair blanche, tels la goberge ou la morue, auxquels sont variablement ajoutés des amidons, de l'eau, de la poudre de blanc d'oeufs, du sodium, du glutamate monosodique (accent), du sorbitol, du phosphate, du su-

cre, des extraits naturels de fruits de mer, des colorants.

On incorporera tantôt des arômes artificiels, tantôt des brisures de véritables fruits de mer, suivant un mélange savamment dosé pour rendre une saveur de crevette, de homard, de crabe ou de pétoncle.

C'est aux Japonais qu'on attribue l'invention du kamaboko. Mais, en Amérique du Nord, ce sont les États-Unis qui comptent le plus grand nombre de fabricants. Au Québec, comme en Ontario, il n'y en a cependant qu'un seul. Il s'agit ici de Les Entreprises Aida de Valleyfield, dont l'usine est en exploitation depuis un an environ.

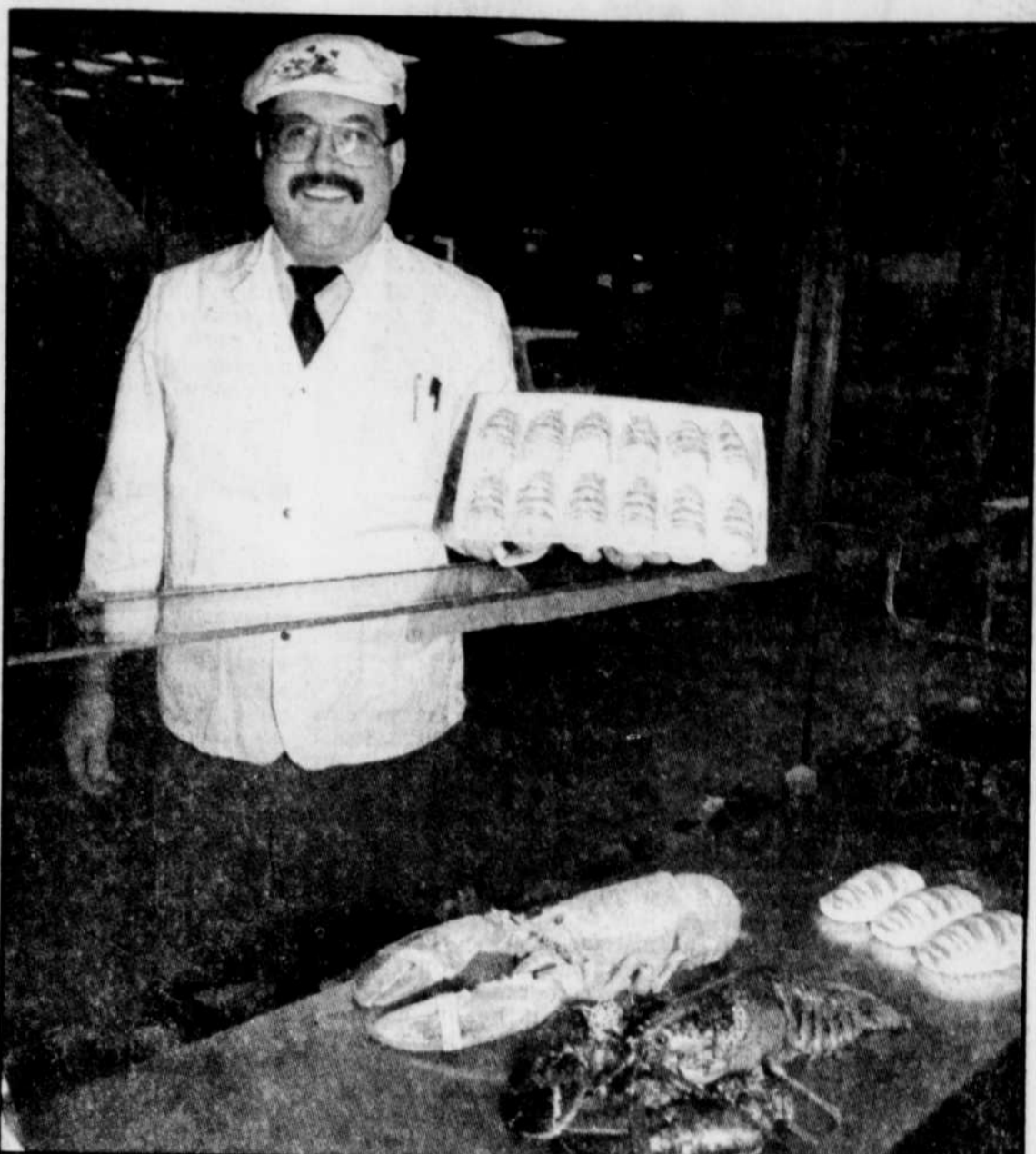
Selon les informations obtenues par LE SOLEIL auprès d'un représentant fort peu volubile de l'établissement, Les Entreprises Aida vendraient l'essentiel sinon la totalité de leur production, estimée à 600 tonnes, sur les marchés interprovinciaux et américains.

Étiquetage

En vertu de la Loi sur les aliments et drogues, les marchands détaillants et aux restaurateurs la liste des ingrédients entrant dans la composition du kamaboko, afin que ces derniers puissent la fournir aux clients qui en feraient la demande.

Il y a obligation, par exemple, d'indiquer sur l'étiquette : **goberge à saveur de pétoncle (de crevettes, de homard ou de crabe) - similis-fruits de mer (ou kamaboko)** selon la terminologie précise de la réglementation fédérale.

Les fabricants sont, par ail-



M. Paul Lachance de la boucherie-poissonnerie W.-E. Bégin, de la rue Saint-Jean, à Québec : « Les fruits de mer d'imitation conviennent parfaitement pour les salades et la coquille Saint-Jacques ».

leurs, obligés de remettre aux marchands détaillants et aux restaurateurs la liste des ingrédients entrant dans la composition du kamaboko, afin que ces derniers puissent la fournir aux clients qui en feraient la demande.

« Si un restaurateur annonce

sur son menu une salade de homard, alors qu'elle n'en contient qu'une imitation ou du kamaboko, il ment à sa clientèle, contrevient à la loi sur l'étiquetage de produits de consommation et est passible de poursuites. S'il annonce du homard, il doit obligatoirement servir du homard », insiste

Mme Annick Paraud de Consommation et Corporations.

Enfin, comme le kamaboko est susceptible de contenir de véritables fruits de mer, les personnes qui en sont allergiques ne doivent jamais hésiter à exiger la liste des ingrédients, ou à leur marchand ou au restaurateur.

Certains kamabokos à base de fruits de mer n'ont d'artificiels que les colorants

Il y a des kamabokos de meilleure qualité que d'autres. C'est le cas de ceux qui n'ont d'artificiels que les colorants.

C'est tout au moins ce que soutient le poissonnier de la maison W.-E. Bégin de Québec, M. Paul Lachance, au cours d'une interview récente avec LE SOLEIL.

« Car, il y a des produits d'imitation qui sont fabriqués avec des vrais fruits de mer. C'est pourquoi, j'ai l'impression de vendre aux clients un style de fruits de mer qui comprend, par exemple, un mélange de goberge, de crabe et de crevettes en quantités raisonnables », spécifie le poissonnier.

Le produit est donc vrai tout en n'ayant ni la même texture, ni tout à fait la même saveur que les véritables fruits de mer. Le kamaboko pur ne

contiendra que des protéines issues de chair de goberge fraîche triturée, des agents stabilisants ou émulsifiants tels le sucre, le sorbitol ou le phosphate, de l'amidon, du blanc d'oeuf, du sodium (trois ou quatre fois plus que dans un fruit de mer authentique), des saveurs artificielles ou naturelles.

« La pâte ainsi obtenue est cuite à la vapeur, moulée en bâtonnets ou en formes de pétoncles, crevettes, queues de homard. En plus, le produit ne dégage plus d'odeur, ce qui n'est pas sans plaire aux marchands », explique Mme Annick Paraud de Consommation et Corporations.

La goberge, rappelle Mme Paraud, est un poisson prolifique à chair blanche, au goût

neutre avec un petit accent de sucré cependant, que les pêcheurs rejettent à la mer en raison d'une trop faible demande de la part de l'industrie. Ce sont les Japonais qui, les premiers, l'ont acheté afin d'en constituer la matière de base pour la fabrication de leur fameuse pâte hautement protéinée.

Pattes Selon le poissonnier des boucheries W.-E. Bégin, la prolifération des nouveaux produits de kamaboko, et le nombre croissant de ses entreprises de distribution sont des indicateurs objectivement vérifiables de l'intérêt croissant que portent les consommateurs à cet aliment révolutionnaire. L'industrie est donc prête à répondre à la demande.

Le désir d'imiter a même conduit les fabricants à mettre en marché, tout récemment, de

longues pattes de crabes caractérisées par les excroissances du membre du crustacé. L'imitation est étonnante. Le hic, c'est que les pattes sont toutes de forme identique.

Par ailleurs, il ne se trouve sans doute pas un seul magasin d'alimentation à grande surface qui n'offre pas de kamaboko. « Il y a même des dépanneurs, pourvus de congélateurs, qui en vendent », atteste M. Lachance.

Enfin, ce dernier estime que le kamaboko, spécialement s'il contient des brisures de véritables fruits de mer et à condition qu'il n'ait d'artificiel que le colorant, peut entrer avantageusement dans la préparation de salades et de coquilles Saint-Jacques, notamment. En effet, le goût des fruits de mer est recherché plus que leur apparence. Par opposition, d'autres plats plus raffinés ne sauraient tolérer des produits d'imitation.

La construction résidentielle subit un faible recul

Le domaine de la construction résidentielle a connu une baisse de 3,3 % dans les dix premiers mois de 1989 dans l'agglomération urbaine de Québec comparativement à la même période en 1988.

par GUY BENJAMIN
LE SOLEIL

Une hausse de 28 % dans le nombre de mises en chantier de logements locatifs a permis à l'industrie de la construction de s'en tirer à si bon compte, car dans le domaine de l'unifamiliale, la baisse est de 9 % tandis que le nombre de mises en chantier de condominiums a chuté de 48 %.

Après les dix premiers mois de 1988, la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) dénombrait 5200 mises en chantier de logements, que ce soit de type locatif, condo ou unifamilial. Après les dix mois de cette année, le nombre d'unités de logements construits ou en construction s'élève à

5028, soit une baisse de 172 unités, ou 3,3 %.

La mise en chantier de plus de 250 logements locatifs, rue de la Verdure, à Sainte-Foy, est responsable d'un mois d'octobre florissant dans le domaine de la construction, alors que 688 unités furent mises en chantier cette année, tandis que le mois d'octobre 1988 avait vu la mise en chantier de 430 unités de logements. Ce mois d'octobre vient évidemment améliorer l'ensemble des chiffres de l'année en cours.

Pour ce qui est de la résidence unifamiliale, la baisse est de 267 unités après dix mois, soit 2895 maisons en 1988 et 2628 cette année. Dans la formule de condo, la baisse est de l'ordre de 48 %, les chiffres de la SCHL faisant état de 726

mises en chantier de janvier à octobre 1988, contre seulement 381 mises en chantier dans les dix premiers mois de 1989.

Dans le logement locatif, 1579 unités furent mises en construction dans les dix premiers mois de 1988, alors que cette année on compte déjà 2019 mises en chantier, soit une hausse de 440. Dans les 12 mois de 1988, il s'était construit 2069 logements locatifs. Il n'en manque que 50 pour atteindre ce chiffre cette année.

Ce boom du logement locatif qui se poursuit inquiète les propriétaires d'immeubles à logements, qui, la semaine dernière, par la voix de leur association, la CORPIQ, lançaient en quelque sorte un cri d'alarme devant le nombre trop élevé de logements inoccupés, qui se chiffrent à 4500.

Le nombre de logements vides pourrait encore augmenter

l'an prochain, d'abord avec la fin de la construction des logements présentement en chantier, puis avec une certaine ruée vers l'accession à la propriété avant le 1er janvier 1991, date à laquelle entrera en vigueur la taxe sur les produits et services. On sait que la TPS s'appliquera sur le prix des maisons neuves, ainsi que sur les services des professionnels reliés à l'achat d'une maison, notaires et arpenteurs, entre autres.

De plus, rappelait M. Pierre Leroux, analyste du marché à la SCHL, le nouveau programme d'aide à l'accession à la propriété du gouvernement provincial pourrait connaître une certaine popularité le printemps prochain. Mis sur pied le printemps dernier, ce programme fut vraiment connu de la population après la grande période de renouvellement des baux.

Évidemment, une baisse des taux d'intérêt, actuellement à

12,75 % pour une hypothèque d'un an, pourrait inciter de nombreux locataires à se lancer dans l'achat d'une résidence.

Parmi la trentaine de municipalités répertoriées par la SCHL, Loretteville a connu la plus mauvaise performance dans les dix premiers mois de l'année en cours, comparé à la même période de 1988, soit une baisse de 68 %. Dans les dix premiers mois de l'année dernière, il s'est construit 37 résidences unifamiliales et 48 unités de logements locatifs. Cette année, les chiffres font mention de 27 résidences unifamiliales et d'aucun logement locatif.

Vanier affiche la meilleure performance avec une hausse de mises en chantier de 133 %. Seulement 30 unités de logements locatifs en 1988 contre 63 logements et sept résidences unifamiliales au cours des dix derniers mois.

Flash-consommation



Murray et Margo Johnson montrent des pommes de « culture écologique », dans leur ferme de la région du sud de la baie Georgienne.

par LOUIS TANGUAY
LE SOLEIL

■ Culture biologique et écologique

Plus de 66 % de la dernière récolte québécoise de carottes provient de champs où on n'a pas eu recours aux pesticides. Ces carottes sont-elles considérées comme des aliments biologiques ? Non, répond l'agronome Pierre Sauriol récemment cité par la Presse canadienne. « L'agriculture biologique produit des aliments sans l'aide d'aucun produit chimique, quel qu'il soit ». Si, depuis quelques années, l'agriculture québécoise a amorcé un virage écologique, les produits cultivés selon les méthodes biologiques représentent encore moins de 5 % de sa production végétale. Mais l'agriculture biologique est en plein essor. Dans plusieurs domaines on ne

réussit pas à fournir le marché en dépit des prix de 30 à 100 % supérieurs à ceux des cultures traditionnelles. Les producteurs québécois comblent à peine 5 % de la demande de pommes biologiques. Mais cette forme d'agriculture ne pourra vraiment faire de percée importante sur le marché qu'au moment où les consommateurs seront prêts à faire certaines concessions au sujet de la beauté de leurs légumes ou de leurs fruits. L'agronome explique qu'aucune méthode biologique ne vient à bout de la tavelure, un champignon qui tache la pomme. En Ontario, dans la région sud de la baie Georgienne, 11 des 260 pomiculteurs se sont tournés vers une formule mixte appelée culture écologique : moins de produits chimiques ; plus de travail. Plusieurs d'entre eux se demandent toutefois s'il y a une différence entre les fruits cultivés de cette façon et les autres.

■ Aliment ou friandise ?

On sait que les denrées alimentaires ne sont pas soumises à la taxe de vente, au contraire des friandises. Comment faire la différence ? Les marchands qui doivent percevoir cet impôt n'ont aucune marge pour traiter d'une façon ou d'une autre certains produits chocolatés qui se situent à la limite de ces catégories. Dans la dernière édition de *Nouvelles fiscales du Québec* du ministère du Revenu, on donne, parmi une liste de marchandises des deux catégories, la denrée alimentaire suivante : *Quaker barres dippis*, 170 g, 6 barres enrobées de vrai chocolat au lait ; *brisures de chocolat* et la friandise suivante : *Cadbury Fingers*, 150 g, enrobés de chocolat au lait. Et pour fermer la porte à toute autre interprétation, le bulletin cite les dix chiffres du code universel de prix.

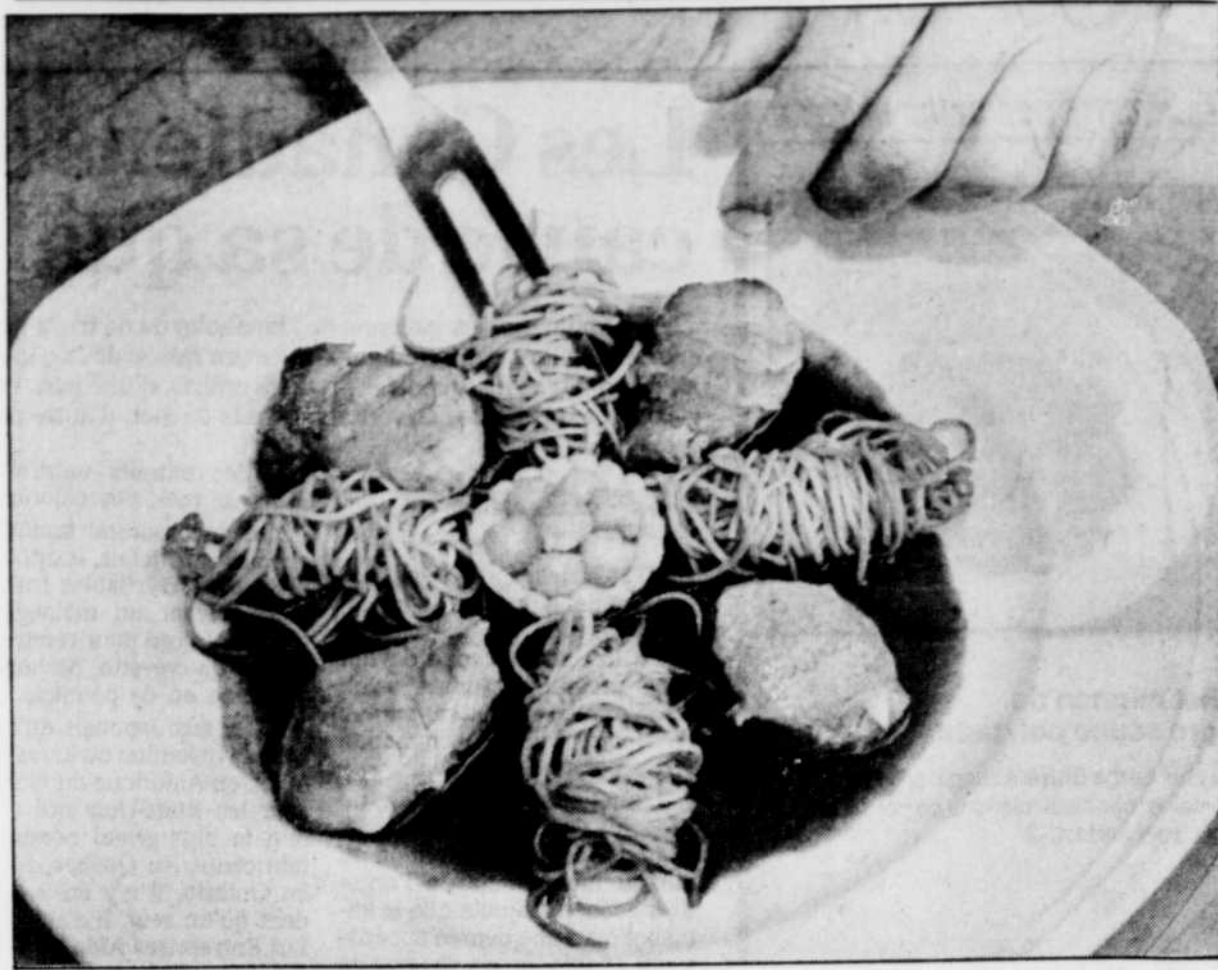
■ Trois cents le litre

Après analyse des demandes d'augmentation des différents intervenants de l'industrie du lait, chiffrées à 10 cents le litre, la Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec (FNACQ) recommandera à la Régie des marchés agricoles du Québec (RAMQ) d'accorder une majoration d'au plus 3 cents le litre au prix de détail. Environ 1,5 cent ira ainsi aux producteurs et le reste aux intermédiaires, selon un communiqué de la FNACQ qui présentera son mémoire aux audiences de la régie, demain à Longueuil.

■ Café filtre

Quand on parlait, la semaine dernière, du « plus grand fabricant au monde de filtres à café qui vient de mettre en marché une nouvelle gamme de produits faits avec de la pâte à papier qui n'a pas été blanchie », tout le monde a sans doute deviné qu'il s'agissait de la maison Melitta, même si le nom de la compagnie a disparu en cours de transcription.

Les Recettes de *Serge Bruyère*



Les filets mignons de porc nappés d'une sauce poivrée et accompagnés de pâtes fraîches sont un véritable festin

Filet mignon de porc sauce poivrade

Cette recette a été conçue spécialement pour les lecteurs du SOLEIL par Serge Bruyère et son équipe.

(4 personnes)

INGRÉDIENTS :

- 2 filets de porc
- 500 ml (2 tasses) de vin rouge
- 1 oignon
- 1 carotte
- thym, laurier et queues de persil
- 4 grains de poivre
- 250 ml (1 tasse) de fond de veau
- 100 gr (3 oz) d'échalotes françaises
- 1 c. à café de poivre en grain concassé
- 5 c. à soupe de vinaigre de vin rouge

PRÉPARATION :

- Dégraisser les filets, les couper en médaillons de 2,5 cm (1 pouce).
- Laisser mariner 2 jours dans le vin aromatisé, avec l'oignon et la carotte coupés en gros dés.
- Emincer les échalotes et les faire blondir au beurre.
- Ajouter le poivre concassé.
- Verser le vinaigre, faire réduire à sec (c'est-à-dire jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de liquide).
- Ajouter le vin dans lequel les filets ont mariné et laisser à nouveau réduire aux trois quarts.
- Ajouter le fond de veau et laisser bouillir 5 à 6 minutes.
- Vérifier l'assaisonnement et passer la sauce à travers un tamis.

- Faire saisir les mignons de porc dans le beurre très chaud.
- Assaisonner de sel et poivre au goût.
- Cuire à feu doux de 3 à 5 minutes de chaque côté.

PRÉSENTATION :
Dresser sur assiette et napper avec la sauce poivrade. Parsemer de persil haché.

CONSEILS :

- Les pâtes fraîches constituent un accompagnement parfait pour ce plat.
- Cette sauce peut être servie avec n'importe quel gibier.
- Il est indispensable que le beurre soit très chaud au moment où vous faites saisir les noisettes, car le porc est une viande blanche qui rend beaucoup d'eau. Cela permet également d'éviter que les noisettes soient dures.

CE SOIR

L'HEURE JUSTE

19h

Jean-Luc Mongrain reçoit

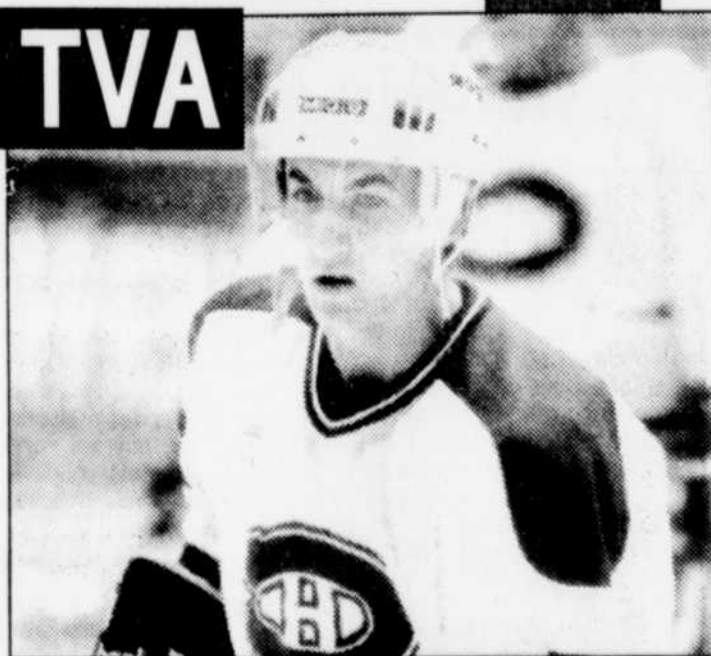
Une victime de la fusillade de l'Assemblée nationale



HOCKEY TVA

19h30

CANADIENS VS JETS



FIDÈLE AU POSTE PATHONIC

Télé 4 Québec CABLE 7

Quand faire plaisir devient faire un cadeau!

ÉCONOMISEZ PLUS DE 15% Solde 8⁹⁹ ch.
New Kids On The Block - Hangin' Tough
Cassette. No 1288024... Notre prix 10.99

ÉCONOMISEZ 3\$ Solde 21⁹⁹ ch.
Batman^{MD} sur Vidéocassette VHS
Avec Jack Nicholson, Michael Keaton & Kim Basinger. No 1329561... Notre prix 24.99

Solde 11⁹⁹ ch.
Tears for Fears - The Seeds of Love
Cassette. No 1288075... Notre prix 13.99

WB WARNER HOME VIDEO
TM & © 1964. 1989 DC Comics Inc.

VOTRE CHOIX 10⁹⁹ ch. ÉCONOMISEZ 15%

Vos artistes préférés... sur cassettes!

Solde 11⁹⁹ ch.
Cassette Hill Hal Un party!
Chapeau, macarons & cassette à l'intérieur No 1288083... Notre prix 13.99

PASCAL

CENTRE COMMERCIAL PLACE FLEUR DE LYS
552, boul. Hamel
Tél.: 522-7171
CENTRE COMMERCIAL PLACE LAURIER
2730, boul. Laurier
Tél.: 653-9307

Ces prix sont en vigueur jusqu'au sam. 25 nov.

"Notre prix" indique notre prix de tous les jours. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



Protection de l'environnement

Les consommateurs québécois ont un grand retard à rattraper

Nous avons longtemps vécu dans une société de consommation peu soucieuse de la conservation de son milieu de vie. Mais l'environnement est devenu un sujet à la mode, chacun semblant prêt à faire sa part pour mieux le protéger. Sauf que souvent on se demande s'il est possible de trouver un produit de remplacement qui polluerait moins.

par GUY BENJAMIN
LE SOLEIL

De nombreux voyages de par le vaste monde, mais surtout des séjours au Japon et au Nicaragua,

ont convaincu Mme Rita Landry que les Québécois devaient et pouvaient faire plus pour protéger leur milieu de vie. Le Japon, parce que dans un pays aussi avancé technologiquement, la population fait beaucoup pour protéger son environnement, et le Nicaragua, parce que dans un pays aussi pauvre, ne connaissant pas la production de masse avec des produits chimiques, la population fabrique tant bien que mal des produits on ne peut plus naturels.

pourraient baisser, opine Mme Landry. Et encore plus si la production était québécoise.

Ecolo-Concept ne tient pas de boutique. Les ventes se font lors de soirées d'information avec des groupes ou des associations. Si Mme Landry vise un but mercantile, elle fait aussi oeuvre d'éducatrice dans le domaine de l'environnement en renseignant les gens sur l'existence de produits alternatifs à ceux plus polluants.

cles en vente chez Ecolo-Concept.

Que viennent faire les jouets en bois dans la protection de l'environnement? Ils remplacent ceux en plastique qui polluent lorsqu'on les jette à la poubelle ou qu'on les brûle dans les incinérateurs.

Couches de coton

Mme Landry est d'avis que suffisamment de gens croient à la protection de l'environnement pour parler d'un retour aux couches de coton, maintenant qu'il est possible d'en trouver qui ont tout le confort des couches jetables. Les statistiques disent que les bébés québécois utilisent 600 millions de couches jetables par année.

C'est une dame de Val-Allain qui a réinventé la couche de coton, dévoilée le mois dernier lors du Salon de la famille de Trois-Rivières. Ce nouveau produit s'inscrit en plein dans la lignée de ceux qu'offrent Mme Landry. C'est la raison pour laquelle elle tente d'obtenir le droit de distribuer ces nouvelles couches dans la région de Québec, d'autant plus qu'il s'agit d'un produit québécois, ce qui est assez rare dans toute la panoplie des articles vendus par Ecolo-Concept.



Ecolo-Concept ne tient pas de boutique. Les ventes se font lors de soirées d'information avec des groupes ou des associations. Si Mme Landry vise un but mercantile, elle fait aussi oeuvre d'éducatrice dans le domaine de l'environnement en renseignant les gens sur l'existence de produits alternatifs à ceux plus polluants.

Le Club Mont Sainte-Anne doit payer \$15 000 d'amende

Le Club Mont Sainte-Anne, administrateur de condos vendus selon la formule du temps partagé, a été condamné à 15 000 \$ par le juge Marc Dufour, de la cour du Québec, à la suite de plaintes de Consommation et Corporations Canada.

Les infractions remontent à 1983 et furent portées en vertu de la loi sur la concurrence par le bureau politique de concurrence de l'organisme fédéral. On reprochait au Club Mont Sainte-Anne d'avoir attiré le public à cet endroit afin de vendre des condos à temps partagé en laissant croire que le but de la visite n'était pas de faire de la vente, mais seulement de mieux faire connaître les activités récréatives du centre.

De plus, souligne le communiqué de Consommation et Corporations Canada, on présentait au public un tableau de semaines de temps partagé qui indiquait un nombre de semaines vendues plus élevé que la réalité afin de créer une urgence d'acheter.

Il a également été démontré que les administrateurs de la compagnie avaient sciemment donné à leur personnel des directives de faire de telles fausses représentations.

Ouverture des supermarchés le dimanche L'Ontario laisse aux municipalités le soin de faire respecter la loi

TORONTO (PC) — Le ministre ontarien de la Justice, Ian Scott, ne prendra aucune mesure contre les supermarchés qui défient la loi en ouvrant le dimanche.

Le ministre maintient sa position que le contrôle des heures d'ouverture des commerces relève de la responsabilité de chaque municipalité, a indiqué lundi une adjointe du ministre, Gemma Zecchini.

Au moins 56 supermarchés ont été accusés d'avoir ouvert leurs portes illégalement, dimanche dernier, dans le sud de

l'Ontario. Et les propriétaires des Miracle Food Mart, A & P-Dominion, Loblaws et Food City ont annoncé leur intention de défier la loi encore une fois et d'ouvrir plus de 80 établissements la semaine prochaine.

Les propriétaires soutiennent que les revenus de leurs ventes suffiront amplement à compenser les amendes qu'ils pour-

raient avoir à payer - entre 500 \$ et 50 000 \$ - et que la fréquentation de leurs établissements, dimanche dernier, confirme que les gens veulent pouvoir magasiner le dimanche.

En février dernier, l'Ontario a adopté une loi qui donne aux municipalités la juridiction sur l'ouverture dominicale des commerces. Mais seulement 100 des 839 municipalités de la province ont autorisé l'ouverture de commerces, et ce uniquement dans certaines zones touristiques.

Hydro-Québec veut inciter ses clients à l'économie d'énergie, notamment en utilisant des pommeaux de douche qui nécessitent moins d'eau pour travailler efficacement, donc qui économisent l'énergie. Ce petit gadget, fabriqué aux États-Unis, est en vente chez Mme Landry, qui est à la recherche de tout produit dont l'utilisation aurait une incidence heureuse sur notre environnement.

Jusqu'à maintenant, les clients de la petite entreprise de Québec se recrutent surtout chez des gens qui ont vécu des séjours hors du Québec, comme la Californie, ou certains pays d'Europe, où la prise de conscience face à la nécessité de protéger l'environnement a plusieurs longueurs d'avance sur le Québec.

59 \$

PRIX SPÉCIAL

IDÉAL POUR L'OCCASION... CHANDAIL DOUILLET POUR LA MODE EN GRAND. CECI N'EST QU'UN MODÈLE DE NOTRE COLLECTION DE CHANDAILS LIZ MOODY TRICOTÉS À LA MAIN. DOUCE MAILLE ACRYLIQUE LAVABLE AVEC UN SOUPÇON DE LUREX ET GARNITURE AU CROCHET À L'ENCOLURE. CHOIX DE 3 COMBINAISONS DE COULEURS. UNE VALEUR EXTRAORDINAIRE À CE PRIX-LÀ! TAILLES 40 À 46.

Offrez un certificat-cadeau - c'est si facile!

Pennington

Modes exclusives En Grand

Place Laurier 653-2484
Place Fleur De Lys 524-0757
Les Galeries De La Capitale 627-3574

Journal AGROPUR

Les crèmes ULTRACRÈME^{MD} agropur

Complices de vos délices!

Participez au concours

PERCEZ LE MYSTÈRE ULTRACRÈME^{MD}

Tan crème Leblanc

Courez la chance de gagner l'un des 5 voyages pour deux personnes en France et en Angleterre ou l'une des 5 collections de livres d'Agatha Christie.

Sherlock Holmes, Hercule Poirot, James Bond, Tintin... nombreux sont ceux qui s'intéressent à l'affaire ULTRACRÈME^{MD}. Ils se demandent tous comment ULTRACRÈME^{MD} à café alias 10%.

ULTRACRÈME^{MD} de table alias 15%, ULTRACRÈME^{MD} onctueux alias 15%, onctueux champêtre alias 15%, et ULTRACRÈME^{MD} à fouetter alias 35% font pour demeurer fraîches aussi longtemps.

Pourquoi ne pas les mettre sur la piste en leur fournissant des indices...

Pour participer, expédiez deux indices découverts sur le bec verseur des contenants de crème ULTRACRÈME^{MD}, accompagnés d'un bulletin de participation. Les fac-similes des indices et des coupons non reproduits mécaniquement sont acceptés.

CONCOURS «PERCEZ LE MYSTÈRE ULTRACRÈME^{MD}»

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Tél.: (rés) _____ (bur) _____

Date de clôture du concours: 26 novembre 1989 à 24:00 heures

Veuillez joindre deux indices et poster à:
CONCOURS «PERCEZ LE MYSTÈRE ULTRACRÈME^{MD}»
C.P. 5219, succursale B
Montréal (Québec) H3B 4B5

Les crèmes ULTRACRÈME^{MD} sont disponibles sous les marques Québon, Mont St-Bruno, Léveillé, Granger, Choix-Unité, Victo, JJoubert. Règlements officiels du concours disponibles chez les marchands participants.

mazda

1990



MAZDA PROTÉGÉ

À partir de
12 260 \$
Transport et préparation en sus

GARDER
VOTRE MAZDA
EN FORME, C'EST
NOTRE AFFAIRE.

Chatel

AUTOMOBILES LTÉE

1350, BOUVIER, QUÉBEC 628-6336



L'autocuiseur connaît un regain de popularité après 50 ans d'existence

Le sifflement et le cliquetis de l'autocuiseur de maman font de nouveau partie des bruits de la maison maintenant qu'une nouvelle génération de cuisiniers découvre cet appareil si pratique des années 1940.

par JUDY CREIGHTON
de la Presse canadienne

« Tout d'un coup, les demandes de précisions au sujet de notre nouvelle ligne d'autocuiseurs ne cessent d'affluer », dit Leo Hennebury, un porte-parole de Supreme Industries de Pickering, Ont., la compagnie qui fabrique les autocuiseurs Presto.

Et pour ceux qui ont eu la chance d'hériter d'un de ces appareils fabriqués dans les années 1950, M. Hennebury tient à leur assurer que cette machine est aussi bonne — sinon meilleure — que les nouveaux modèles.

« Oui, et la plupart des quincailleries ont en stock le joint caoutchouté qui va sous le couvercle », rappelle-t-il.

Changement de style mis à part, il n'y a pas grande différence entre les « antiquités » et leur version moderne, fait-il remarquer.

« En fait, en ce qui a trait à la qualité, certains de ces vieux autocuiseurs sont supérieurs. »

L'avènement de l'autocuiseur remonte à la Foire mondiale de 1939, date à laquelle il avait été présenté par la société National Presto Industries.

Regain de popularité

L'autocuiseur doit sa popu-



L'apparition sur le marché d'une nouvelle ligne d'autocuiseurs en fait un atout pour ceux dont le style de vie est trépidant.

larité à la rapidité avec laquelle on peut cuire des aliments et à son économie en énergie. Cependant, l'arrivée des mets congelés dans les années 1950 a provoqué une baisse des ventes de l'appareil.

Maintenant il est de retour et c'est pas trop tôt, affirme Lorna Sass, une historienne américaine spécialisée en alimentation qui est aussi auteur d'un livre de cuisine.

Le principe de l'autocuiseur est simple, explique-t-elle. Lorsque l'eau ou tout autre liquide utilisé dans la cuisson bout, cela dégage de la vapeur. Un autocuiseur bien étanche retient cette vapeur, ce qui fait monter la pression à l'intérieur de l'appareil.

Sous pression, les températures de cuisson atteignent des degrés beaucoup plus élevés que dans des conditions normales.

Chauffée de la sorte, la vapeur accélère le processus de cuisson, réduisant le temps de cuisson d'un tiers ou plus.

L'apparition sur le marché d'une nouvelle ligne d'autocuiseurs « en fait un atout pour ceux dont le style de vie est trépidant », ajoute Mme Sass. Son ouvrage, *Cooking Under Pressure*, édité par William Morrow (26,95 \$), sort cette semaine.

DIMANCHE 19 NOVEMBRE

CONCERTS FAMILLE

L'enfant qui voulait protéger notre planète. Un magnifique conte musical faisant le parallèle entre la pureté de la musique et celle de notre environnement.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC



avec
SIMON STREATFEILD, chef
et
MARK SIMONS, clarinettiste
et
RICHARD AUBÉ, comédien

BEETHOVEN	DEBUSSY
ROSSINI	DE FALLA
WEBER	STRAVINSKI

CONCERTS FAMILLE

LE DIMANCHE 19 NOVEMBRE 1989, À 14 H



CE CONCERT EST COMMANDITÉ PAR



ABONNEMENTS
Jusqu'au 19 novembre profitez en pour abonner la famille aux 3 concerts de la série. 643-8486

ADULTES: 27 \$
ENFANTS: 13 \$

BILLETS: ENFANTS 5\$ ADULTES 10\$

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech



Radio-Canada Télévision

LE SOLEIL

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 21 NOVEMBRE 1989

Demandez notre carte de crédit

MasterCard MODERNE

Monsieur C. Moderne

CHEMINÉE ISOLÉE
"sécurité" 2 100° F,
7 po de diamètre, section de 36 po

SUPER SPÉCIAL 76⁹⁵\$

SECURITE CANADA

PLANCHES MURALES
bouvétées, V joint, 4 po, 1re qualité, couvre 14 pi ca.

SPÉCIAL 749\$

Grand choix de PRÉLARTS sans cirage

à partir de **399\$** la v²

DOMCO

CORROYEUR
6 po 2 tables ajustables

SPÉCIAL 349\$

ISOLANT pour tuyau
½ po, longueur de 36 po

SPÉCIAL 59¢ chaque

ÉPINETTE "qualité bricoleur"

2x3 po x 8 pi **59¢**
2x3 po x 10 pi **99¢**
2x4 po x 8 pi **75¢**
2x4 po x 12 pi **169\$**

PLANEUR
15 po

SPÉCIAL 879\$

CLÔTURE À NEIGE rouge
4 pi x 50 pi

2099\$

GARAGE PRÉFABRIQUÉ
preteint, 10 pi x 20 pi, complet avec toile et boulons

SPÉCIAL 329\$

CHÊNE POUR PLANCHER
2¼ po de largeur en longueurs de 12 po à 23 po

SPÉCIAL 99¢ le pi²

ÉGOÏNE Disston
SUPER SPÉCIAL

26 po CH 11 **539\$** 26 po K 1 **749\$** 26 po D 95 **1999\$**

emballage cadeau

PEINTURE AU LATEX
d'intérieur Crown Promo

Semi-lustré 31-150 **1379\$** les 4 litres
Scelleur au latex 31-090 **1159\$** les 4 litres

CROWN PROMO

LIGNE DE POÈLES À BOIS
F.X. Drolet en magasin

Exemple: **PYROPAK 325\$**

Centre d'aubaines

CONTRE-PLAQUÉ MODERNE

1177 boul. Pie XI Val-Belair • Téléphone: 842-1911

Payez et emportez! Livraison sur demande

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi 8h30 à 17h30
Jeudi et vendredi 8h30 à 21h
Samedi 8h30 à 17h



**LES HALLES
FLEUR DE LYS**

OUVERT LE DIMANCHE

**LES HALLES
FLEUR DE LYS**

Marché

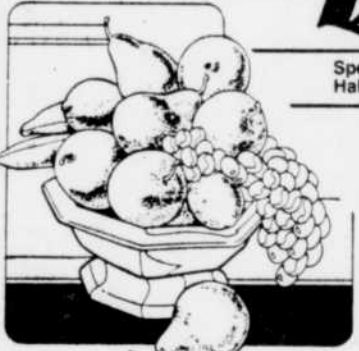




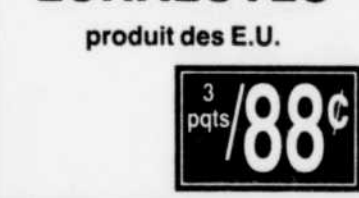
BIÈRE - VIN
527-7885

UNE GRANDE ÉPICERIE

 BISCUITS DARE ASSORTIS 400 g 1 99	 OLIVES, OIGNONS, GERKINS, GATTUSO 375 ml 1 89	 MARINADES DILL, BETTERAVES, HABITANT 750 ml 1 89	 FARINE FIVE ROSE Sac de 2.5 kg 2 69	 GÂTEAUX STUART BTE DE 8 1 29
---	---	---	---	--

 CREME GLACÉE CAPITAINE 2 l plastique 1 99	 TOAST MELBA Bte de 350 et 400 g assortis 2 09	 SOUPE A L'OIGNON LONEY'S Bte 4 x 42 g 1 69	 PEPSI ET SEVEN-UP DIET ET REGULIER 2 l 99¢	 ESSUI-TOUT HI-DRI BLANC 2 rouleaux 79¢
--	--	---	---	---

Larbofruit
Spéciaux en vigueur aux Halles Fleur de Lys seulement 683-9509

 CAROTTES, NAVETS, OIGNONS SAC DE 5 lb Produit du Québec 68¢ le sac	 LAITUE POMMÉE produit des E.U. gr. 24 88¢ ch.	 POMMES SPARTAN produit du Québec sac de 3 lb 1 28 le sac
 CHOUX DE BRUXELLES produit du Québec 68¢ chop.	 RAISINS ROUGES "EMPEREUR" produit des E.U. 98¢ lb	 ÉCHALOTES produit des E.U. 3 pqt/s 88¢

Boucherie La Bonne Coupe 681-4351

 FONDUE CHINOISE (noix de ronde surgelée) 877 kg 3 98 lb	 BOUILLON POUR FONDUE CANTON SAVEURS ASSORTIES 2 49 ch.	 RACLETTE D'OKA 13 99 kg 6 34 lb
 SAUCISSE FUMÉE MAPLE LODGE 79¢	 PIZZA 9'' 2 69 ch.	

Érude au Triac
527-3658
GRAINES DE TOURNESOL
NATURELLE ÉCALÉE
3 19 kg
1 45 lb

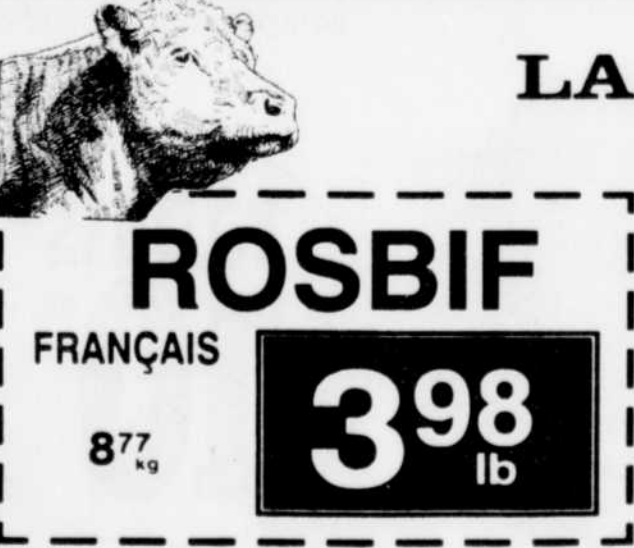
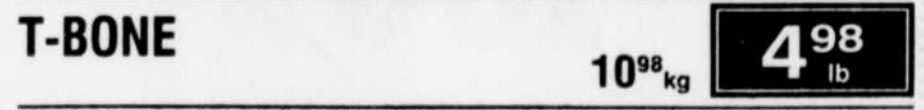

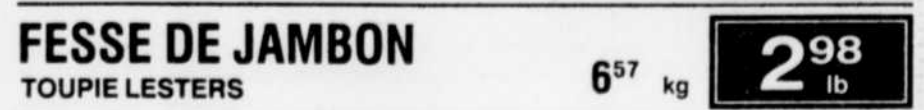

Pasta Deli
527-0889
NOUVEAUTÉ:
VENEZ DÉGUSTER NOS PÂTES DE FOIE MAISON NATURE, A L'AIL, AUX FINES HERBES ET AU POIVRE VERT

UNIPRIX
683-2858

 NUTRIBAR 5 49*	 SAVON IVORY Pqt de 3 90 g ch. 69¢*
 ANTIPLHOGISTINE 40 ml + 10 ml boni 1 59*	 PAPIER MOUCHOIR OPTION + Boîte de 200 deux épaisseurs 89¢ ch.

* maximum 3 par client
Spéciaux valides aux Halles Fleur de Lys seulement

BOUCHERIE LA BOEUFFERIE 683-8254

 ROSBIF FRANÇAIS 877 kg 3 98 lb	 T-BONE 10 98 kg 4 98 lb
	 FONDUE BOURGUIGNONNE 10 98 kg 4 98 lb
	 FESSE DE JAMBON TOUPIE LESTERS 6 57 kg 2 98 lb
	 JAMBON CUIT LAFLEUR 8 77 kg 3 98 lb

POISSONNERIE QUAI-BEC INC.
VALIDE AUX HALLES FLEUR DE LYS 527-4634
HALLES DU CAMPANILE 653-6097

 HUITRES Caraquet de choix 1 89 lb	 FILET DE TRUITE frais 7 49 lb	 LANGOUSTINE 24/30 12 79 lb
 SAUMON DE L'ATLANTIQUE 6 99 lb	 PIZZA AUX FRUITS DE MER 5 99 ch.	

Cadeaux alimentaires destinés à l'étranger

Une tradition qui risque de s'éteindre

Quelque part en Grande-Bretagne ce Noël, après avoir pris un verre de sherry, un couple s'assoira à table pour manger avec grand plaisir des morceaux de pampelousse, de la soupe au poulet, du rosbif, du pudding Yorkshire, des légumes, de la salade de fruits, des biscuits et des pastilles à la menthe — le tout arrosé de vin français.

par JUDY CREIGHTON
de la Presse canadienne

Ce repas revient à 59,95 \$ à quel-
qu'un au Canada qui en défraie le
coût.

Et bien que la Deuxième Guerre
mondiale ait été à l'origine des
cadeaux de nourriture envoyés en
Angleterre il y a près de 50 ans, la
tradition se poursuit chez les Ca-
nadiens y ayant de la famille —

particulièrement chez ceux dont
la famille a atteint un âge avancé.

« Nos commandes ont augmen-
té cette année par rapport aux
précédentes », a fait remarquer
Eva Pollard, qui travaille au rayon
des cadeaux pour la Grande-Bre-
tagne d'Eaton, à Toronto.

Il lui était impossible de donner
la raison pour laquelle cette cou-
tume connaît un regain de popu-
larité si ce n'est qu'envoyer ce

genre de cadeau à l'étranger est
pratique, commode et pas cher.

« Lorsqu'on calcule ce que ça
coûte à quelqu'un d'envoyer un
colis de nourriture de la sorte du
Canada en Angleterre, notre mé-
thode paraît bien moins oné-
reuse », dit-elle.

Au Canada, plusieurs détaill-
ants et compagnies de com-
mandes postales livrent des pa-
niers de nourriture en Grande-
Bretagne et, en quantité moindre,
aux États-Unis.

Mis à part le fait d'offrir une
grande variété de produits, ces
firmes ont encore quelque chose
en commun.

Aucune des commandes reçues

n'est expédiée par la poste à partir
du Canada. Tout comme pour les
fleuristes, on prend les com-
mandes au Canada pour ensuite
les passer auprès d'un agent établi
dans une ville anglaise et c'est à
ce dernier qui se charge d'effec-
tuer la livraison, soit en faisant ap-
pel à un service de messagerie ou
tout simplement en les confiant
aux services postaux locaux.

Ayant remarqué le succès phé-
nomène du rayon des cadeaux
pour la Grande-Bretagne d'Eaton,
la compagnie Marks and Spencer
a décidé d'offrir ce service à ses
clients qui peuvent maintenant
faire parvenir à leurs parents et
amis à peu près tout ce qu'ils dési-

rent, des grands vins aux petits
biscuits.

« Nous avons déjà reçu près de
600 commandes », affirme Paul
Aiello, responsable du marketing,
section aliments, au siège social
de Marks and Spencer, à Missis-
sauga, près de Toronto. M. Aiello
a précisé que le panier favori des
clients revient à environ 129 \$.

Pourtant, si l'on se fie à M. Paul
Goulding, qui est copropriétaire
de Cross Canada Fine Food Gifts
Ltd. de Toronto, une société qui se
charge de faire parvenir des fro-
mages, des fruits et d'autres frian-
dises à tout destinataire en Angle-
terre ainsi qu'aux États-Unis et au
Canada, cette coutume ne sera
« plus qu'un souvenir d'ici cinq
ans. »

Les nouveaux immigrants ar-
rivés d'Europe, d'Asie et d'Inde
n'ont pas fait grimper le nombre
d'envois de paniers de nourriture

vers ces pays, a noté Norma Wel-
ton qui est au service de la firme
K.U.S. Canada dont le siège social
se trouve à Brampton, en Ontario.

Si vous avez l'intention d'ache-
ter, emballer et envoyer par la
poste un cadeau à l'étranger, il est
fortement recommandé de vous
informer auprès de la Société ca-
nadienne des postes des restric-
tions en vigueur dans les pays
destinataires.

Par exemple, souligne Chris
Bartsch, porte-parole de Postes
Canada à Toronto, il est illégal
d'envoyer des produits à base de
porc frais en Chine.

Si vous expédiez des colis de
nourriture en Angleterre, n'y met-
tez pas de fruits ou légumes crus
ni de café.

Vous pensez envoyer un colis
de nourriture en Italie? Il sera
saisi par les autorités s'il s'agit de
produits en conserve.

TANDY / Radio Shack

SOLDE AVANT



rabais
\$
20

Prenez vos appels n'importe où
à la maison avec ce téléphone
sans cordon. À l'intérieur ou à
l'extérieur, ce téléphone
pratique vous sauvera
bien des pas. Composi-
tion par tonalités/impul-
sions, recomposition
par un bouton du der-
nier numéro appelé et
code de sécurité.
43-8301

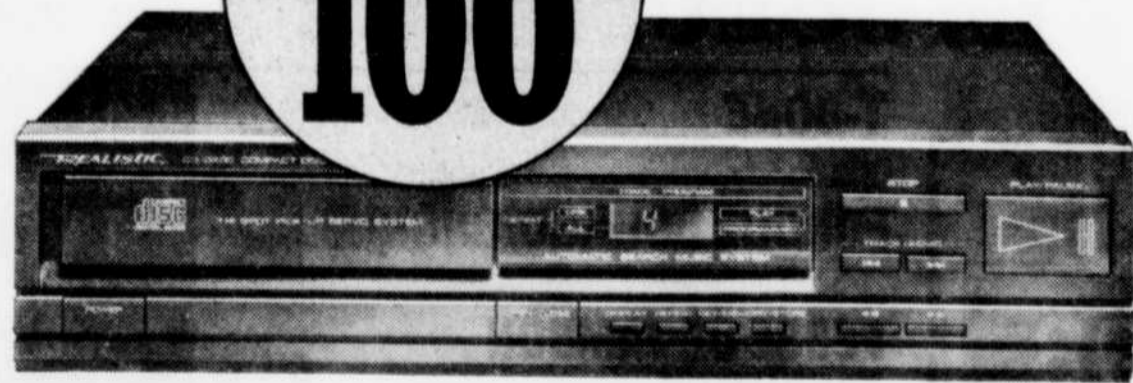
79⁹⁵
~~99.95~~



rabais
\$
40

Téléphone de style moderne et élégant.
Un téléphone qui ajoutera de la distinc-
tion au décor de votre maison. Clavier
éclairé lorsque vous décrochez le com-
biné; vous permet de composer dans le
noir. Bouton clignotant et d'attente avec
indicateur à DEL. Recomposition du
dernier numéro. Mémoire pour 20 de
vos nos les plus souvent utilisés pour
composition par un bouton. 43-8806

59⁹⁵
~~99.95~~



Notre lecteur de disques compacts le
plus abordable. Un rabais incroyable
sur cette superbe machine. Laser 3
points, recherche sonore bidirection-
nelle pour localisation et program-
mation rapide des passages de jusqu'à 15
sélections à reproduire dans l'ordre de
votre choix. Affichage à DEL de 4 chif-
fres. 42-5009

199⁹⁵
~~299.95~~

rabais
\$
10^{ch.}

Radio-réveil AM/FM avec protection à
pile. Contrôles pour heure et minutes,
volume, rappel-réveil et arrêt retardé.
Avec affichage à DEL facile à lire.
Réveillez-vous au son
de votre station favo-
rite ou de l'alarme.
En 2 couleurs: blanc
(12-8600), rose (12-8601).

29⁹⁵^{ch.}
~~39.95~~



Le solde expire le 30 nov. 1989

Radio Shack

DIVISION INTERM CANADA LITEE

Des bons de réduction différée seront
remis si un article est épuisé. Nous
nous réservons le droit de corriger les
fautes de frappe. \$12 K requis pour
jeux d'ordinateurs.

Disponible à tous les magasins Radio Shack, centres d'ordinateurs Tandy et détaillants participants



Les guichets automatiques deviendront des comptoirs de vente

OTTAWA (PC) — Au Canada, les guichets automatiques sont suffisamment entrés dans les mœurs pour que les banques envisagent maintenant de s'en servir pour vendre une foule de produits, des certificats-cadeaux aux billets de remonte-pente.

Les porte-parole de la Banque Toronto Dominion et de la Banque royale du Canada affirment vouloir utiliser leur réseau de guichets automatiques pour offrir un nouveau service aux consommateurs tout en en profitant, bien sûr, pour faire de l'argent.

« Les guichets automatiques peuvent servir à tout, de la vente de billets d'autobus aux réservations de chambres d'hôtels, des assurances-voyage à la distribution de coupons-rabais », explique

Georges Coleman, responsable des services électroniques à la banque Toronto-Dominion.

« Nous sommes à la recherche de partenaires et d'occasions d'agir. Dans les années 90, ce système fera partie intégrante de nos services. Les compagnies aériennes et l'industrie du voyage, pour ne citer qu'elles, en raffoleront. »

M. Coleman, tout comme son collègue Dennis Graham de la Banque royale, affirment avoir été approchés par des gens d'affaires

qui veulent se lancer dans la mêlée. Les deux hommes ont toutefois refusé d'identifier ces compagnies.

Transport

Les banques, les trusts et les corporations cherchent à développer l'utilisation des quelque 8000 guichets automatiques actuellement en exploitation au pays.

Les institutions financières commencent tout juste à expérimenter les guichets pour une utilisation autre que les transactions strictement bancaires.

Actuellement, la Banque nationale, par l'entremise de guichets automatiques, vend les cartes mensuelles de la Société des

transports de la Communauté urbaine de Montréal. Mais M. Graham précise que la vente de titres de transport est un secteur délicat pour les banques en raison de la résistance des syndicats.

« Les représentants syndicaux s'inquiètent de la sécurité d'emploi de leurs guichetiers. Ce sont des réserves sur lesquelles nous n'avons aucun contrôle. Mais il existe bien d'autres types d'entreprises intéressées par ce genre de service. »

Les Canadiens n'ont guère fait obstacle aux guichets automatiques. Les consommateurs pressés, à l'aise financièrement, sont les plus importants utilisateurs des guichets.

« Ce sont les 25-49 ans, détenteurs d'un diplôme universitaire et aux revenus plus élevés que la moyenne qui se sont faits le plus rapidement aux guichets automatiques, de dire M. Coleman. Le temps devient un facteur crucial chez les gens dans la quarantaine qui veulent en abattre le plus possible dans une journée tout en évitant les files d'attente. »

M. Graham ajoute qu'en fait, les Canadiens ont adopté les guichets automatiques beaucoup plus rapidement que les Américains. L'utilisation massive des guichets laisse déjà entrevoir tout ce que les banques pourraient tirer de la multiplication des services offerts.

Les 1400 guichets de la Banque

royale enregistrent à eux seuls environ 18 millions de transactions par mois, sans compter leurs 800 machines qui servent strictement à la distribution d'argent comptant. La Banque Toronto Dominion exploite quant à elle un millier de guichets.

Les institutions financières s'attendent à tirer d'importants revenus de ce nouveau programme qui, selon les porte-parole, devrait commencer à rapporter environ 18 mois après sa mise en place.

LE SOLEIL
ABONNEMENT 647-3333
 Extérieur: numéro sans frais
 1-800-463-2362
 Heures d'affaires: Lundi au vendredi: 7h à 17h30
 Samedi et dimanche: 8h à 12h

NOUVEAU



rabais
 JUSQU'À
\$ 799



Rabais \$749 sur le Tandy 1000 TL/2
 Procurez-vous le Tandy 1000 TL/2 (25-1602) avec écran mono TTL-5 (25-8055). Vous verrez, le 1000 TL/2 est rempli de caractéristiques. Total des prix cour. 2248.00... **solde 1499.00**
 Ou épargnez \$799 à l'achat d'un Tandy 1000 TL/2 (25-1602) avec un écran couleur RGB-11 (25-8056). Total des prix courants 2698.00... **solde 1899.00**

Rabais \$600 sur Tandy 1000 HX notre ordinateur compatible MS-DOS
 Le 1000 HX (25-1053), un PC abordable aux caractéristiques de luxe. MS-DOS en ROM; chargement autom. en quelques secondes. DeskMate 2. Total/prix cour. 1199.00, **solde 599.00**
 Ou épargnez \$699 sur le 1000 HX (25-1053) avec un écran couleur CM-5 (25-1043). Total des prix courants 1598.00... **solde 899.00**
 support d'écran non compris

rabais
\$ 100
Disque dure IDE de 20 méga-octets
499.00 ~~599.00~~
 25-1045

rabais
\$ 110
Imprimante DMP 133 à mode triple
 Ruban noir. 26-1236... 15.95
 Paquet de 3 rubans de couleur. 26-1235... 29.95
 Housse. 26-549... 7.95
389.00 ~~499.00~~
 26-2815

rabais
\$ 91
Paq./3 logiciels Sierra
 Trio incroyable! Avec Silpheed, Manhunter 2 et Police Quest II.
79.95 ~~171.85~~
 25-8030

rabais
\$ 60
Poste de travail pour votre ordinateur
99.95 ~~169.95~~
 26-1350A

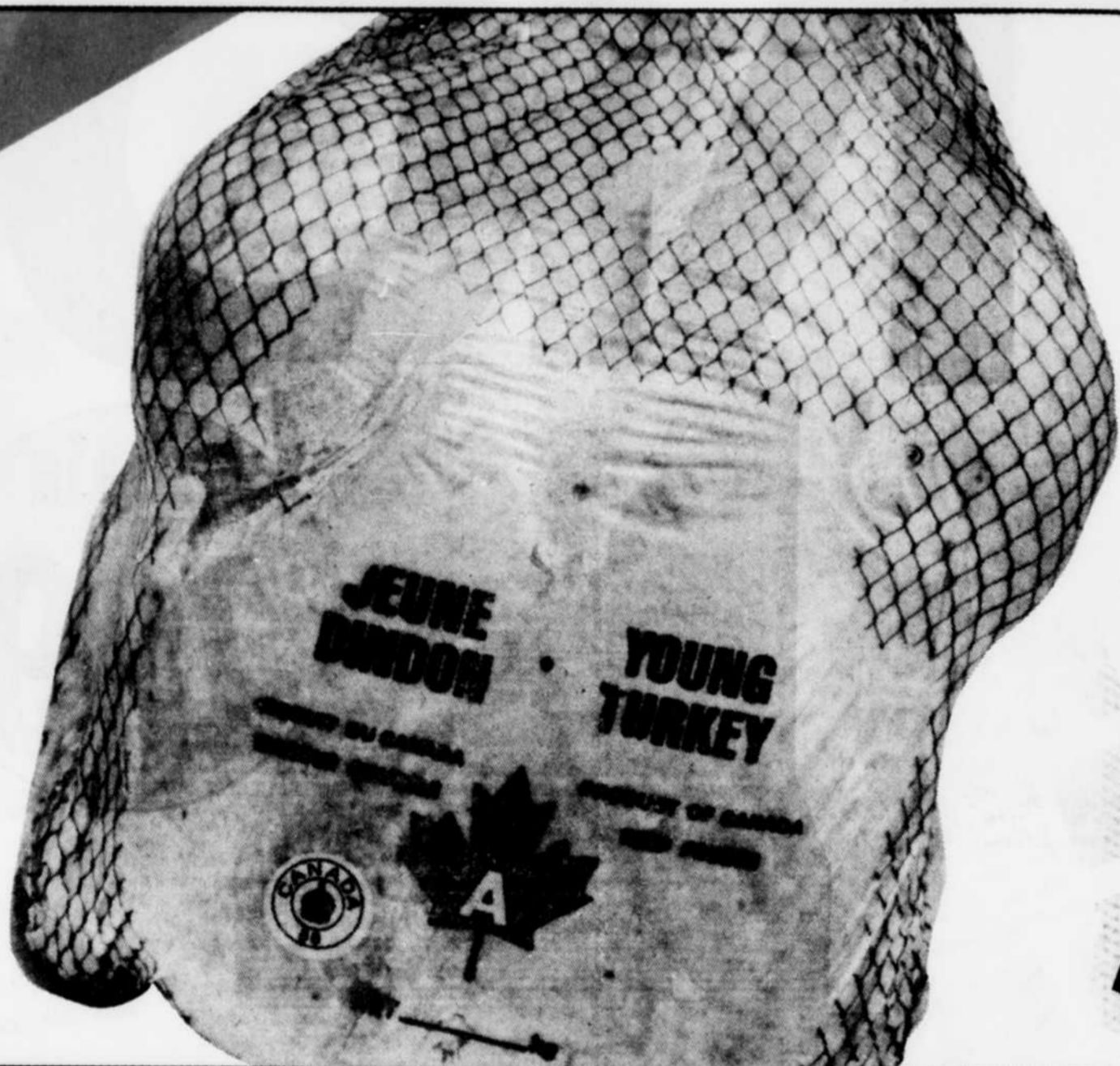
TANDY / Radio Shack

Super Carnaval est ouvert

JEUNE DINDON SURGELÉ
Catégorie A
moins de 5 kg
2.18/kg

99¢

/lb



POMME DE TERRE LAVÉES
Du Québec,
Canada No 1,
Pomexpan
Sac de 50 lb

299

avec coupon



COUPON RABAIS

200



POMMES DE TERRE LAVÉES

Du Québec, Canada no 1,
Pomexpan
sac de 50 lb

299

avec coupon **499** sans coupon

Les reproductions
mécanique ne
pourront être
acceptées. Limite
de 1 coupon par
achat. Maximum 1
coupon par client.
Coupon valide
jusqu'au samedi 18
novembre 1989.

\$10.00

**COUPON-CADEAU
DE RÉOUVERTURE**

Applicable à tout
achat de 60 \$ ou plus
(sauf sur les plus
rettes, la bière et le
vin) dans n'importe
lequel de ces trois ma-
gasins: Lévis; Beau-
port; Neufchâtel. Li-
mite de 1 coupon par
achat et par client.
Coupon valide jus-
qu'au samedi 18 no-
vembre 1989.

**VALIDE
MERCREDI
JEUDI
VENDREDI
SAMEDI**

On se dépasse pour vous!

BEAUPORT
Carrefour Beauport

NEUFCHÂTEL
Carrefour Neufchâtel

LÉVIS
Place Carnaval

Pas de vente aux marchands.
Nous nous réservons le droit de
limiter les quantités. Les photos
sont à titre indicatif seulement.
Le texte prévaut en tout temps.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au samedi 9h00 à 18h00
Jeudi et vendredi 9h30 à 21h00
Samedi 9h00 à 17h00

Service de soutien aux parents à Saint-Romuald

Joli-Rêve recevra bientôt des enfants multi-handicapés

Depuis plus de deux ans, des parents travaillent à l'implantation d'une maison qui accueillera des enfants multi-handicapés. La maison Joli-Rêve située au 2086, chemin du Fleuve, à Saint-Romuald, pourra recevoir quatre ou cinq enfants.

bre, a souligné Mme Guylaine Dufour, de Cap-Rouge, membre de la société. On s'attend à recevoir un montant de 116 000 \$.

Présentement affirme Mme Dufour, il n'y a pas de service pour les personnes multi-handicapées. Dans la grande région de Québec (03), on compte une centaine d'enfants multi-handicapés.

Mme Dufour, qui a un enfant de neuf ans multi-handicapé, explique que ces enfants sont at-

muaid, ils ont acheté la maison du chemin du Fleuve.

Le projet est évalué à 170 000 \$. En mars dernier, une demande de subvention a été faite au ministère de la Santé et des Services sociaux. La réponse devrait venir d'ici la fin de décem-



Dans la grande région de Québec, on compte une centaine d'enfants multi-handicapés.

LE SOLDE DE NOËL ASTRAL



NOS PRIX DISENT TOUT!

LES PLUS BAS PRIX GARANTIE 60 JOURS

D'ici 60 jours, si vous achetez un de nos appareils-photos, vidéo ou audio annoncé à prix moindre, sur présentation de l'annonce, Astral vous fera une meilleure offre!



L'OFFRE MULTI-PHOTOS SEULEMENT CHEZ ASTRAL

Un 8 x 10, deux 5 x 7 et quatre photos portefeuille de votre négatif 35mm préféré. Offre vaut pour chaque film couleur 35mm développé. Détails en magasin.

SEULEMENT 1.99
VALEUR 9.99

Astral 135-24
Film à haute définition Astral pour photos couleur • 2 rouleaux 135 24 poses • 100 ASA • Développement compris.
2/18.99

Astral 135-36
Film à haute définition Astral pour photos couleur • 2 rouleaux 135 36 poses • 100 ASA • Développement non compris.
2/17.99

EOS 85P
Appareil 35mm avec mise au point automatique • Entièrement automatique • Chargement et rebobinage automatiques du film.
299.99 Boîtier et flash

X-700
Appareil 35mm type monoréflex • Peut être entièrement programmé • Système de flash TTL • Posmètre manuel.
299.99 Boîtier

FZ-500 ZOOM
Appareil entièrement automatique • Objectif 35-70mm macro zoom et mise au point automatique • Pile au lithium et film Fuji 12 poses compris.
299.99

Infinity
Beau temps, mauvais temps, Infinity prend d'excellentes photos! • Appareil-photo 35mm entièrement automatique avec mise au point automatique • Comprend un retardateur, un flash ESP ainsi qu'un objectif F2.8. De plus, il est à l'épreuve des intempéries.
199.99

Freedom 200 Quartz Date
Appareil 35mm entièrement automatique • Flash automatique • Imprime la date sur vos photos.
179.99

Sharpshooter 303
Appareil 35mm entièrement automatique • Mise au point avec mémoire pour les sujets non centrés • Système de mise au point à infrarouge.
119.99

Impulse AF
Mise au point automatique • Flash escamotable • Retardateur.
89.99

Safari Snapshot
Appareil 35mm compact • Flash incorporé • Avance et rebobinage motorisé.
39.99

JOIGNEZ-VOUS AU CLUB ÉTOILE ASTRAL!
Obtenez votre carte de membre à l'achat d'un appareil photo, vidéo ou audio et profitez de super rabais additionnels sur le développement, les albums et les accessoires Image. Détails en magasin.

astral PHOTO
AVEC NOUS, ÇA CLIC!

- *Galeries de la Capitale 627-5857
 - *Place Québec 529-8238
 - *Place Laurier 653-6089
 - *Place Fleur de Lys 529-2541
 - Galeries Chagnon 833-0848
- Les adresses en caractères gras indiquent les magasins offrant le service de développement sur place. * Indique Centres Vidéo

teints de plusieurs handicaps tels que physiques, sensoriels et mentaux. Ils sont totalement dépendants et requièrent des soins physiques et de réadaptation.

L'établissement de cette maison se fait en collaboration avec les services sociaux de la région. Par exemple, c'est le Centre des services sociaux de la région qui aura la responsabilité de trouver la famille d'accueil qui prendra en charge les enfants.

Vivre avec un enfant multi-handicapé

Mme Hélène Grenier, de Saint-Nicolas, qui travaille, elle aussi, à la réalisation de ce projet, a une fille multi-handicapée. « Elle a sept ans. Elle a constamment besoin de la présence d'un adulte.

Elle ne parle pas. Elle est comme un grand bébé qu'il faut transporter, faire manger et changer de position pour éviter les plaies de lit. »

La situation est loin d'être facile, poursuit Mme Grenier qui a deux autres enfants, un de trois ans et l'autre de sept mois. « Je n'ai, dit-elle, aucune aide, aucun moment de répit pour me permettre de me reposer. Actuellement Geneviève est à l'hôpital. Elle fait régulièrement des crises. On en cherche les raisons. »

Elle constate que c'est vraiment un handicap pour toute la famille que de garder un enfant multi-handicapé. Le Conseil régional de la santé et des services sociaux vient de lui consentir un

montant de 750 \$ par année pour une aide. Une personne viendrait l'aider deux heures et quart par jour. Mme Grenier n'a pas encore réussi à trouver une personne qui accepterait, 75 minutes le matin et 60 minutes sur l'heure du souper, de venir prendre soin de sa fille.

Mme Dufour souligne que la maison que l'on cherche à implanter s'occupera des familles qui gardent un enfant multi-handicapé à la maison. Pour les libérer de leur tâche, on aura deux lits pour prendre soin de leur enfant pendant une courte période.

Un autre point sur lequel insiste Mme Dufour est la présence des parents. Les parents dont l'enfant sera accueilli dans la maison devront s'engager dans toutes les activités de la vie courante de leur enfant et favoriser le maintien de la relation entre l'enfant et ses parents. Les parents devront donc être présents de façon régulière à la maison et même apporter leur aide au couple qui prendra charge des enfants.

SIA Société immobilière du Québec

Appel d'Offres

Gardiennage à Charlesbourg

Dossier no: 303-65-121 - Atrium, 5555, 3e Avenue Ouest, Charlesbourg, cité de Charlesbourg - Garantie de soumission: 22 000 \$

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec et qui sont détenteurs d'un permis d'agence de sécurité.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 14 novembre 1989 par remise d'un montant non remboursable de 5 \$, soit en argent comptant, soit par chèque ou mandat-poste fait à l'ordre de la Société immobilière du Québec.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante: Société immobilière du Québec, Service des opérations contractuelles, 475, rue St-Amable, 5e étage, Québec, G1R 4X9, (418) 643-5484.

Les documents de soumission sont aussi disponibles pour consultation au 190, boul. Crémazie Est, 1er étage, Montréal, d'où ils pourront être commandés. Ils seront alors expédiés à l'acheteur à partir du bureau de vente de Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission, à l'ordre de la Société immobilière du Québec, au montant indiqué.

La Société se réserve le droit de n'accepter aucune soumission, même la plus basse.

Date et heure limites de réception des soumissions:

Le mercredi 29 novembre 1989 à 15 h.

Guy Bisson
Vice-président Opérations immobilières

En Bref

La CTCUQ à Val-Bélair

C'est une question de temps avant que la municipalité de Val-Bélair ne fasse partie du territoire de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec (CTCUQ). En effet, la CTCUQ a déjà appuyé les démarches de la ville en ce sens et, comme l'intégration d'un service de transport en commun dans ses limites n'aurait pas pour effet d'augmenter la quote-part municipale des villes faisant déjà partie du territoire de la CTCUQ, ce ne saurait être long avant la réalisation du projet. Val-Bélair profite d'un service de transport en commun depuis un an en vertu d'un contrat avec la CTCUQ.

Élections à Saint-Augustin

Des citoyens de Saint-Augustin-Desmaures devront peut-être aller aux urnes le 10 décembre. En effet, aucun candidat ne s'est présenté dans le quartier du Lac (district no 5) pour les élections du 5 novembre. Le conseiller sortant, M. Émile Fecteau, de l'équipe du maire Denis Côte, devait revenir sur les rangs, mais il n'a pas posé sa candidature, à la surprise de tous. En conséquence, au cas où plus d'un candidat se présente, on a fixé le jour des élections au 10 décembre. La période des mises en candidature prendra fin le 17 novembre à 16 h 30.

VENIR EN AIDE À LA FONDATION DE L'HÔPITAL GÉNÉRAL DE QUÉBEC

UN MOYEN EFFICACE DE VOUS AUTOFINANCER

La Fondation de l'Hôpital général de Québec désire recruter des organismes de la région de Québec pour la vente de billets dans le cadre d'un grand tirage.

RÉMUNÉRATION de 50¢ PAR BILLET VENDU

Les organismes, tels que les clubs de l'Âge d'or, clubs sportifs, associations professionnelles, scouts, centres de loisirs, clubs sociaux et autres, sont priés de communiquer avec

Madame Roxane Lafleur
Fondation de l'Hôpital général de Québec

529-0931
avant le 30 novembre prochain.

Fondation

Améliorons la qualité de vie des personnes âgées.

gracieuseté **LE SOLEIL**

COUR N°: 165-11-000061-894
SUR N°: 039909

LOI SUR LA FAILLITE AVIS AUX CREAENCIERS D'UNE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de la faillite de: **LES ENTREPRISES MIGNEAULT & FILS L.T.E.E.** corporation légalement constituée ayant sa place d'affaires au 975, moisson, Chibougamau (Québec)

Débitrice

AVIS est, par les présentes, donné que la débitrice susdite ne pouvant honorer les termes de la proposition, a fait cession de ses biens et est réputée être en faillite en date du 4 août 1989 et qu'une assemblée des créanciers sera tenue le 22e jour de novembre 1989, à 11 heures à l'Hôtel de Ville de Chibougamau, 650, 3e Rue, Salle communautaire, Chibougamau.

Daté de Québec, ce 14e jour de novembre 1989.

Gilles M. Tremblay, M.Sc.
Syndic

Bureau de: Gilles M. Tremblay & Associés
401, Grande-Allée Est, Bureau 200
QUÉBEC (Québec) G1R 2J5
Tél.: (418) 522-5355

GILLES M. TREMBLAY & ASSOCIÉS

L'incinérateur de la Rive-Sud pourrait produire de l'électricité pour Hydro

LÉVIS-LAUZON — La Régie intermunicipale de gestion des déchets de la rive sud de Québec songe sérieusement à produire de l'électricité qu'elle pourrait vendre à Hydro-Québec ; ce qui l'aiderait à défrayer l'installation d'un deuxième four à l'incinérateur de Saint-David, un besoin qui se fait de plus en plus pressant.

par GILLES PÉPIN
LE SOLEIL

Le président de la régie, M. Louis-Philippe Lainé, croit qu'il serait intéressant de transiger avec Hydro-Québec qui, lors d'une récente rencontre à Montréal, s'est dit prête à conclure une entente d'une durée de 25 ans. M. Lainé a aussi rapporté au SO-

LEIL que les élus municipaux de Lévis-Lauzon ont donné leur accord de principe au projet, lundi soir, et qu'une étude de faisabilité et de rentabilité est actuellement commandée à la firme d'ingénieurs Poligec.

L'étude coûte 14 000 \$ mais elle sera payée par l'utilisation d'un surplus accumulé de la régie intermunicipale.

L'hypothèse est envisagée à la suite de changements qui ont été apportés, l'an dernier, dans les politiques d'Hydro-Québec. Essentiellement, il suffirait de produire de la vapeur et de la diriger sous pression dans une turbine. La chaleur pourrait elle aussi être vendue à des usagers qu'il reste à trouver.

Les inconnus à identifier pour

l'instant sont la valeur de l'équipement, le coût des nouveaux salaires et enfin la rentabilité de l'investissement sur une période donnée. Bien sûr, reconnaît le président Lainé, il faudra aussi s'atteler à trouver des utilisateurs de chaleur.

Saturation

Chose certaine, l'incinérateur de la Rive-Sud est arrivé à son point de saturation, depuis un bon moment. Malgré un four d'une capacité de 68 000 tonnes métriques par jour, l'incinérateur demeure en activité sept jours par semaine. Déjà, en 1988, la régie intermunicipale a dû acheminer au dépotoir de Saint-Lambert pour 62 000 \$ de déchets, et ce dépotoir atteint lui aussi un point de saturation.

L'achat d'un deuxième four permettrait de récupérer l'argent qui va à la gestion du dépotoir et il éviterait de plus une dépense annuelle de 110 000 \$ d'achat d'électricité à l'incinérateur ; 110 000 \$, prétend M. Lainé, équivaldrait

pratiquement à 10 % de la production éventuelle d'électricité, dont la très grande partie serait en effet intégrée au réseau d'Hydro.

Dans un effort de valorisation des déchets, la régie a tenté, dernièrement une expérience de ramassage des herbes et des feuilles dans deux secteurs de Lévis-Lauzon. Un rapport sera présenté incessamment et, si le résultat est concluant, M. Lainé croit que le programme de ramassage sélectif, déjà en cours pour le papier (2000 tonnes par an) et le métal ferreux (1200 tonnes) pourrait être étendue, probablement à compter du printemps.

Malgré la récupération sélective des déchets, l'achat d'un deuxième four ne pourra être retardé, selon le porte-parole de la Régie intermunicipale de la rive sud. L'incinérateur de Saint-David est à ce point débordé, qu'il faudra y ajouter dans les meilleurs délais, un four d'une capacité quotidienne de 100 000 tonnes métriques.



L'incinérateur de Saint-David sur la rive sud a un besoin pressant d'un deuxième four pour brûler les déchets.

Rimouski : contrat de 310 000 \$ pour réparer des navires

RIMOUSKI — Pêches et Océans Canada dépensera, cet hiver, quelque 310 000 \$ dans la région de Rimouski pour l'entretien et diverses réparations à une quarantaine de ses navires de patrouille et de recherche scientifique.

par J.-CLAUDE RIVARD
LE SOLEIL

La nouvelle a été annoncée, lundi, par M. Donald Tremblay, chef de la division des navires, au cours d'une visite de presse sur trois d'entre eux, visite agrémentée d'une excursion en haute mer à bord du « Pierre Fortin ».

Retombées économiques

L'annonce de M. Tremblay a été un exemple, entre plusieurs, pour illustrer l'importance des retombées économiques qui résultent du rattachement d'un certain nombre de navires canadiens à l'Institut Maurice-Lamontagne, avec port d'attache à Rimouski-Est.

M. Tremblay a en effet révélé qu'il est de politique, à la division des navires, de faire effectuer le plus grand nombre possible de travaux hivernaux de réparation et d'inspection de routine, afin d'augmenter les retombées économiques dans la région.

Le navire de patrouille de pêches « E.P. Le Québécois » sera ainsi réparé, inspecté et amélioré au coût de 125 000 \$ en matériel, exclusion faite des salaires devant être payés aux mécaniciens du navire.

Le navire de recherche scientifique « Louis M. Lauzier » recevra à Rimouski pour 75 000 \$ de réparations, hormis les salaires payés aux mécaniciens et au cuisinier. Ce navire passera une partie de l'hiver, en cale sèche, au chantier maritime de l'île aux Coudres où sa coque d'aluminium sera inspectée.

Le navire de patrouille de pêche « Pierre Fortin » subira pour sa part pour 10 000 \$ de réparation. Ce navire qui a reçu l'hiver dernier pour 1 million \$ de radoub hivernera à l'île aux Coudres.

Par ailleurs, 35 bateaux et embarcations de Pêches et Océans Canada recevront des réparations représentant quelque 100 000 \$ en achats divers. Les travaux seront effectués dans une proportion de 70 % par le personnel des navires. Le reste sera effectué par des contracteurs de la région.

Statistiques

Sept navires de recherche scientifique et 34 membres d'équipage sont notamment rattachés à l'Institut Maurice-Lamontagne. La division des navires embauche au total 65 membres d'équipage auxquels sont annuellement payés 1,6 million \$ en salaires et une somme de 1,2 million \$ va à l'approvisionnement des navires.

Le personnel de terre de la division des navires compte neuf employés aux ateliers généraux et cinq autres à la gestion et à l'administration.

MODÈLE DROIT OU CROISÉ MÊME SUPER BAS PRIX!

MOORES SENSATIONS SAISONNIÈRES

MAINTENANT EN MAGASIN!



FAITES VOTRE CHOIX!

seulement

129⁹⁹

comparez à 215⁺

MANTEAUX

LAINES ET CACHEMIRE

3 styles magnifiques!

Le grand luxe! Le somptueux mélange de laine/polyester et cachemire a été confectionné de main de maître dans trois styles élégants: modèle droit, croisé, et coupe européenne décontractée. La confection est superbe, et les détails de couture finis avec délicatesse pour votre confort. L'élégance, que tout homme qui se respecte, apprécie à sa juste valeur!
Tailles: 36-48 Rég., Court, Long.
TAILLE FORTE: 50-52 (modèle droit) à seulement 149.99⁺
LA MEILLEURE OFFRE DE MANTEAUX AU CANADA!

CHEMISES HABILLÉES
CONFECTION CANADIENNE

12⁹⁹

2 pour 25\$

PANTALONS TOUT LAINE FLANELLE
TAILLÉS AU CANADA

29⁹⁹

comparez à 59.50\$

VESTES SPORT TWEED HARRIS
VÉRITABLE

79⁹⁹

comparez à 145\$

COMPLETS BRITANNY
PURE LAINE

159⁵⁰

comparez à 235\$

POUR BIEN CONSTRUIRE ET RENOVER...

Le cahier "HABITAT" du SAMEDI... un outil indispensable pour simplifier vos projets de rénovation.

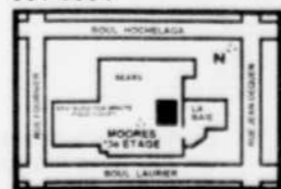
LE SOLEIL

ABONNEMENT: 647-3333

Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2382

Heures d'affaires:
Lundi à vendredi: 7h00 à 17h00
Samedi et Dimanche: 9h00 à 12h00

PLACE LAURIER
2700 Boul. Laurier
3^e étage, à côté de l'entrée de la Baie
651-0304



Lun. à mer. 9:30-5:30
Jeudi à vend. 9:30-9:00
Samedi 9:30-5:00



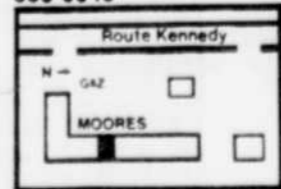
MOORES

VÊTEMENTS POUR HOMMES

AU DELÀ DE 65 MAGASINS À TRAVERS LE CANADA ON GRANDIT ENSEMBLE

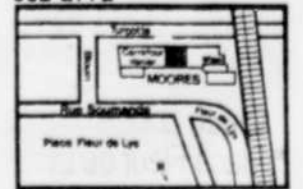
AU SERVICE DE LA QUALITÉ AUX MEILLEURS PRIX ET DE LA SÉLECTION

LÉVIS
84 Route Kennedy
Place Kennedy
835-0343



Lun. à mer. 9:30-5:30
Jeudi à vend. 9:30-9:00
Samedi 9:00-5:00

VANIER
445 RUE SOUMANDE
CARREFOUR VANIER
682-2772



Lun. à mer. 9:30-5:30
Jeudi à vend. 9:30-9:00
Samedi 9:00-5:00

Femmes victimes de violence conjugale

Les maisons d'hébergement ne suffisent plus à la tâche

Il faudrait multiplier le nombre de maisons d'hébergement et de transition pour les femmes victimes de violence conjugale. En 1988-1989, les 44 maisons membres du regroupement provincial n'ont répondu qu'à la moitié des demandes d'hébergement.

par DAMIEN GAGNON
LE SOLEIL

Cette situation est qualifiée de dramatique par Mme Lise Rossignol de Gatineau, présidente du Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour les femmes victimes de violence conjugale. Le

regroupement rencontre aujourd'hui le ministre de la Santé et des Services sociaux, M. Marc-Yvan Côté, pour lui soumettre ses demandes de financement.

Mme Rossignol donnait hier, à Montréal, une conférence de presse où elle a dévoilé les statistiques annuelles des maisons pour femmes victimes de violence con-

jugale. Selon ces données, les 44 maisons ont hébergé 4264 femmes et 3817 enfants au cours de la dernière année, ne répondant ainsi qu'à 50 % des demandes faute de places.

Au cours d'un entretien téléphonique avec LE SOLEIL, Mme Rossignol a dit constater à la lumière des statistiques que les femmes qui séjournent en maison d'hébergement sont de plus en plus jeunes et qu'elles quittent plus rapidement qu'avant le conjoint batteur. Plus de 60 % ont moins de 35 ans et le quart ont entre 24 et 29 ans. Il faut voir dans

ces données, précise Mme Rossignol, que le seuil de tolérance à la violence conjugale diminue, sans doute parce que les femmes sont davantage sensibilisées.

Union plus courte

Lorsqu'elles se présentent en maison d'hébergement la durée de l'union est plus courte qu'avant. En effet, 58 % ont vécu une union de moins de 10 ans. Par contre le fait qu'une femme a vécu dans une maison d'hébergement ne signifie pas qu'elle ne reprendra pas la vie commune. On estime à 37 % le nombre de femmes qui retournent avec leur conjoint.

Pour le regroupement, les données rendues publiques démontrent que 15 ans après leur existence, les maisons d'hébergement ont acquis une reconnaissance sociale importante. Ce qui est phénoménal, affirme Mme Rossignol, est le nombre de femmes qui, sans être hébergées, communiquent avec les maisons d'hébergement pour exprimer leurs besoins d'information, de consultation et de rencontre. Ce nombre atteint près de 100 000.

Si on estime à 300 000 le nombre de femmes victimes de violence conjugale au Québec,

cela signifie que le tiers d'entre elles ont communiqué avec l'une ou l'autre des maisons d'hébergement.

Mme Rossignol voit dans ces statistiques une reconnaissance des maisons d'hébergement comme lieux de compétence en matière de violence conjugale par les femmes et le public en général. Elle ajoute que cette perception de la compétence des maisons d'hébergement en matière de violence conjugale se confirme également par le nombre d'appels téléphoniques en maison d'hébergement pour obtenir des informations et des références.

La présidente du regroupement provincial a de nouveau insisté sur le sous-financement des maisons d'hébergement. Pour l'année en cours, le ministère de la Santé et des Services sociaux a consenti une hausse des subventions aux maisons qui reçoivent maintenant 175 000 \$ annuellement.

Selon Mme Rossignol, ce montant est nettement insuffisant pour répondre aux demandes des femmes. Pour l'année 1990-1991, le regroupement réclame du ministère 381 000 \$ par maison.

L'hébergement n'est pas le seul service en souffrance, d'affirmer Mme Rossignol. « Les maisons d'hébergement sont obligées de refuser des services auxquels les femmes sont en droit de recevoir : l'impossibilité de recevoir une femme pour consultation, l'impossibilité d'accompagner une femme à la cour et l'impossibilité d'écouter une femme au téléphone. »

Nord canadien : l'impact des programmes fédéraux évalué par un comité

VAL-D'OR (D'après PC) — Les provinces et les territoires du Nord canadien mettront sur pied un comité de travail pour évaluer l'impact des compressions budgétaires d'Ottawa et les répercussions de la taxe sur les produits et services dans le Nord canadien.

Le rapport de ce comité, qui devrait être déposé en mars prochain, proposera des stratégies communes d'intervention auprès d'Ottawa et des mesures propres à pallier aux conséquences des nouvelles politiques fédérales dans les territoires nordiques.

« C'est la première fois que la Conférence des ministres du Nord en arrive à un consensus clair.

Cette rencontre annuelle, qui s'est terminée, hier, à Val-d'Or, réunit depuis une vingtaine d'années les ministres responsables des territoires du Nord du Québec, de l'Ontario, de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, du Manitoba, de la Saskatchewan, de Terre-Neuve, et des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon.

Les inquiétudes des ministres responsables des territoires nordiques proviennent du dépôt, le 27 octobre, du rapport Brunelle sur l'indemnisation fiscale des localités isolées du Nord.

Ce comité qui relevait du ministre fédéral des Finances, Michael Wilson, suggère un redécoupage des territoires considérés comme nordiques, à la suite duquel les territoires québécois et ontariens situés entre les 49e et le 52e parallèles seraient exclus du Nord canadien. Les territoires du Nord des Prairies et de Colombie-Britannique se verraient eux aussi amputés en partie.

Par cette nouvelle définition des territoires nordiques, Ottawa ferait des économies de 100 millions \$ par année au seul chapitre du programme de 200 millions \$ sur le crédit d'impôt aux postes isolés, a expliqué le ministre Raymond Savoie, à l'issue de la conférence.

En réalité, a reconnu le ministre québécois, les provinces sont bien incapables d'évaluer exactement à l'heure actuelle les impacts conjugués du désistement budgétaire d'Ottawa et ceux de la TPS. « Cela représente de toute façon des milliards de dollars », de dire le ministre Savoie. D'où la mise sur pied d'un comité de travail et la demande de report de l'application du rapport Brunelle.



toyville

NE MANQUEZ PAS NOTRE

HÂTEZ-VOUS DE PROFITER DE NOS RABAIS EXCEPTIONNELS!

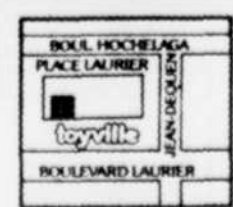
RABAIS JUSQU'À

50% DE LIQUIDATION

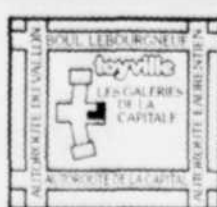
Voici un bref aperçu des rabais qui sont offerts sur des centaines d'articles :

- **Brise rêves** "Lutins de Rêves" de Hasbro. 2⁹⁹ \$ • **Playskool** Comicapluie, 497-800. 6⁹⁹ \$
493-874. Cour. 7,49 \$. Réduit Cour. 14,99 \$. Réduit
- **Train électrique** "Turbo Train", 517-417. 49⁹⁹ \$ • **Ensemble à colorier** avec crayons et lettres. 12⁹⁹ \$
Cour. 68,88 \$. Réduit 564-716. Cour. 18,99 \$. Réduit
- **Balle balistique de combat** G.I. Joe "Cobra Sauteur" de Hasbro. 4⁹⁹ \$ • **Hélicoptère** G.I. Joe "Cobra Mamba". 19⁹⁹ \$
Hasbro. 497-495. Cour. 7,99 \$. Réduit 409-797. Cour. 24,99 \$. Réduit
- **"Transformer"** Déception Hex Abol de Hasbro. 19⁹⁹ \$ • **"Transformer"** Scorponok de Hasbro. 29⁹⁹ \$
409-870. Cour. 44,99 \$. Réduit Cour. 44,99 \$. Réduit
- **Amis de Duvet Kenner** 493-296. Cour. 17,99 \$. 9⁹⁹ \$ • **Lutteurs élastiques** de la WWF. 565-630. 6⁹⁹ \$
Réduit Cour. 12,49 \$. Réduit
- **Théâtre de marionnettes** 686-345. Cour. 29,99 \$. 19⁹⁹ \$
Réduit

HÂTEZ-VOUS PENDANT QU'IL EN RESTE!



PLACE LAURIER
270 boul. Laurier
Ste-Foy, P.Q. G1V 2L8
(418) 656-0234
Heures: lun.-mer.: 9h30 - 17h30;
jeu.-ven.: 9h30 - 21h00;
samedi: 9h00 - 17h00



GALERIES DE LA CAPITALE
5401 boul. des Galeries
Québec, P.Q. G2K 1N4
(418) 626-1318
Heures: lun.-mer.: 9h30 - 17h30
jeu.-ven.: 9h30 - 21h00;
samedi: 9h00 - 17h00

Certains articles sont offerts en quantité limitée.

Transformation du Vélodrome olympique en « biodôme »

La cour rejette une requête en injonction contre la RIO

MONTREAL (PC) — Le juge Denis Lévesque, de la chambre civile de la cour du Québec, a rejeté, hier, une requête en injonction interlocutoire et permanente faite par deux cyclistes appartenant à l'élite sportive contre la Régie des installations olympiques (RIO) pour empêcher cette dernière de transformer le Vélodrome olympique en « biodôme ».

Les requérants demandaient notamment à la cour qu'on donne libre accès, d'une part, au vélodrome pour les membres de la Fédération québécoise des sports cyclistes (FQSC) et que, d'autre part, le tribunal ordonne de surseoir au démantèlement de la piste du vélodrome tout en enjoignant la RIO d'exploiter activement le vélodrome en tant qu'installation sportive vouée au cyclisme.

Les deux demandeurs, Yannick Cojan et Richard Young, sont étudiants et s'adonnent au cyclisme de compétition. Ils s'entraînent à

la piste du vélodrome, propriété de la RIO.

Ils rappellent que la RIO a offert, par le passé, à la FQSC que les membres de cette dernière utilisent gratuitement le vélodrome lorsqu'il est libre.

Le vélodrome fait partie des installations qui ont été construites pour recevoir les XXIIes Jeux olympiques, à Montréal en 1976.

Par la suite, le projet de transformation du vélodrome en biodôme fut approuvé tant par le gouvernement du Québec que par la ville de Montréal.

En rejetant la requête, le juge

Lévesque a évoqué notamment les motifs suivants : « Les demandeurs, malgré la sympathie que le tribunal peut manifester à leur endroit, n'ont réussi à établir aucun lien de droit extra-contractuel qui puisse leur permettre d'utiliser le vélodrome. »

« La RIO n'a aucune obligation juridique à leur endroit. Ils n'ont pas réussi aussi à établir qu'elle agissait au-delà des pouvoirs que l'Assemblée législative lui a octroyés. »

« La distinction fondamentale réside dans le fait que dans le cas

qui nous occupe, il n'y a aucune référence qui doit s'exercer en regard des pouvoirs exercés. »

Les demandeurs firent valoir devant la cour que la RIO ne peut unilatéralement briser une entente intervenue entre elle et la fédération relativement à l'entraîne-

ment des cyclistes au vélodrome, entente dont les demandeurs sont bénéficiaires à titre de membres de la fédération.

À la suite de la décision rendue, les demandeurs ont confirmé leur intention d'en appeler devant la cour d'appel du Québec.

Importation de drogues : le Canada n'a aucun avion d'interception

FREDERICTON (PC) — La condamnation des deux Colombiens pour importation de la quantité de cocaïne la plus considérable de l'histoire canadienne, lundi, n'a pas manqué d'attirer l'attention sur les moyens de défense du pays contre la répétition de tels crimes.

Les deux employés du cartel de Medellín, a reconnu la GRC, ont été arrêtés grâce à la complicité d'un indicateur, identifié comme étant Douglas Jaworski, qui a d'ailleurs été grassement payé (200 000 \$) pour ce faire.

Mais il n'y a et il n'y aura pas toujours d'indicateurs pour prévenir la police canadienne de l'arrivée d'une quantité plus ou moins importante de stupéfiants, de Colombie ou d'ailleurs.

Jusqu'à maintenant, a-t-on fait remarquer, la garde côtière canadienne concentrait ses efforts de surveillance sur les bateaux suspects, dans les moindres criques des côtes du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse.

Mais il faut, de plus en plus, regarder vers le ciel, là où le Canada ne possède actuellement aucun avion d'interception.

Radar

Il a été relativement facile pour Jaworski, comme il le sera pour d'autres pilotes, de monter dans une tour de contrôle et de s'informer du système de radar, pour en découvrir les faiblesses.

Dans ce domaine, a signalé le sergent Pierre Bélanger, de la GRC, le Canada se fie surtout à la collaboration des États-Unis.

« Lorsqu'il s'agit de trafic international de drogue, a-t-il noté, le problème ne peut pas être résolu par un seul pays. Nous partageons les informations. Nous travaillons dans le même but. »

Par Jaworski, la police a appris que le cartel de Medellín avait décidé de faire du Nouveau-Brunswick le point d'entrée de la cocaïne en Amérique du Nord. Il est à espérer que l'arrestation des deux Colombiens a modifié leur plan.

Recherché, l'abbé René Poirier se rend à la police

CHAPLEAU (CP) — Un prêtre catholique accusé sous deux chefs d'agression sexuelle et d'autres offenses s'est rendu à la police hier.

La police n'a pas précisé quelles sont les autres accusations portées contre l'abbé René Poirier, mais a révélé que les agressions sexuelles se seraient déroulées au cours de l'été.

La Presse canadienne avait rapporté par erreur lundi que l'accusé avait aussi été expulsé d'Haïti, l'an passé, par le gouvernement militaire d'alors. En fait, le prêtre expulsé d'Haïti porte le même nom que le présumé auteur de ces crimes.

ENVOLEZ-VOUS

AVEC LE GARÇON DE TABLE DE VOTRE CHOIX

En collaboration avec **Air Canada Tourism** et **CORDIER**

À GAGNER:
DEUX VOYAGES POUR DEUX EN FRANCE

incluant 4 nuits à Paris, 2 dans la région de Bordeaux (hôtel 4 étoiles), transport aérien et déplacements en France.

Pour participer:
Tous les détails au restaurant, avenue Cartier...

Visitez le restaurant **LE GRAFFITI** et écoutez l'émission d'Alex d'Aragon du lundi au vendredi de 13 h à 15 h sur les ondes de **CHIK 99**; notez la "table d'hôte" du jour sur le coupon et retournez-le à l'adresse mentionnée. N'oubliez pas d'indiquer le nom de votre serveur favori et envolez-vous avec lui!

Retournez à: **ENVOLEZ-VOUS**

CHIK 99
4, Parc Samuel-Holland
bureau 200
Québec
G1S 3R3

Règlements disponibles à **CHIK 99** et au restaurant **LE GRAFFITI**.

VENTE

seulement

3 JOURS

JEU. VEN. SAM.
16 17 18

**VISON RATON LAVEUR
CASTOR LONG POIL
RENARD**

plus toujours plus chez
Fourrures Prémont à des
prix exceptionnellement bas

VISON FEMELLE 3 695 \$

PEAUX ALLONGÉES À PARTIR DE

FOURRURES Prémont

LES MEILLEURES SPÉCIALISTES

125, SAINT-JOSEPH EST • 524-3541

LE MONDE

Seule la Roumanie se braque

VIENNE (d'après AFP) — Les citoyens de tous les pays de l'Est, sauf les Roumains, pourront à l'avenir voyager, sans grandes formalités en Occident après les décisions de libéralisation annoncées lundi à Moscou et hier à Prague.

La Tchécoslovaquie, en effet, va supprimer prochainement les visas de sortie pour ses ressortissants désirant voyager dans des pays occidentaux ou en Yougoslavie, a confirmé le premier ministre tchécoslovaque, M. Ladislav Adamec, devant le parlement à Prague. Cette mesure de libéralisation des voyages à l'étranger avait été annoncée le 21 septembre dernier par le gouvernement tchécoslovaque.

Désormais Polonais, Hongrois, Allemands de l'Est, et bientôt Soviétiques et Tchécoslovaques, sont en possession de passeports qui leur permettent de se rendre dans n'importe quel pays étranger.

Les Bulgares ont également droit à un passeport, mais doivent

demander des visas de sortie pour chaque voyage en Occident.

Cette libéralisation, expliquée dans les milieux diplomatiques est-européens, répond en fait aux mesures décidées dans le cadre de la CSCE (Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe) sur les droits de l'homme acceptés par tous les pays de l'Est, sauf la Roumanie.

Chaque candidat roumain au voyage en Occident doit faire une demande individuelle détaillée expliquant les motifs de son voyage à l'étranger.

En 1989, plusieurs millions de ressortissants des pays d'Europe de l'Est ont déjà voyagé librement en Occident, bien que la pénurie de devises fortes dans le camp socialiste limite fortement leurs possibilités de déplacement.

L'Autriche, qui a des frontières communes avec la Hongrie et la Tchécoslovaquie et qui accueille également un grand nombre de voyageurs polonais, se prépare à recevoir l'an prochain un plus grand nombre de touristes tchécoslovaques.

L'afflux de touristes soviétiques en Europe de l'Ouest devrait également fortement croître puisqu'un responsable a déclaré lundi à Moscou que six à huit millions devraient se rendre à l'étranger en 1990 contre deux millions cette année.

Cette libéralisation accrue, estimant des diplomates occidentaux, rend toutefois de plus en plus urgentes les réformes monétaires en Europe de l'Est. « La liberté de voyager à l'Ouest va de pair avec la convertibilité des monnaies des pays de l'Est », résume un expert hongrois. Sans devises fortes, le passeport « restera un chiffon de papier pour la grande masse des gens ».



Une écolière de Berlin-Ouest utilise un petit marteau pour obtenir un souvenir du Mur de Berlin en démolition. Des instituteurs allemands s'adonnent à des classes spéciales avec leurs élèves pour « attaquer le Mur ».

Un plan Marshall proposé par Bonn

(AP, AFP) — Le gouvernement ouest-allemand a proposé, hier, une aide financière massive à la RDA mais à la condition qu'elle relance son industrie, tandis que l'opposition n'écartait pas la possibilité de collaborer avec un parti communiste réformé.

Le ministre ouest-allemand de l'Économie, Helmut Haussmann, a comparé sa proposition en six points à un « plan Marshall », comme celui que les États-Unis avaient mis sur pied pour permettre la reconstruction de l'Europe à la fin de la Deuxième Guerre mondiale.

M. Haussmann n'a pas chiffré cette aide, qui sera inutile, a-t-il souligné, si la RDA ne procède pas à des « changements radicaux » dans son économie centralisée en plein marasme. Il s'est contenté de préciser que l'aide porterait sur des investissements massifs et de haut-niveau en RDA et permettrait de remettre sur pied un réseau de communications et de transports obsolètes.

Les réformes promises par le nouveau chef du PC est-allemand Egon Krenz ont suscité jusqu'à présent plus de questions que de réponses, a-t-il fait remarquer à des journalistes à Bonn.

Les gouvernements est-allemands ont toujours refusé dans le passé l'idée d'une économie de marché. Mais aujourd'hui la situation est critique et l'ouverture des frontières de la RDA a soulevé de nombreuses questions sur les conséquences pour l'économie des deux Allemagnes.

Modrow s'active

Entre-temps, le nouveau chef du gouvernement est-allemand, le réformateur Hans Modrow, a pris la direction de la « perestroïka à l'allemande » et poursuivi dans le plus grand secret la formation d'un « gouvernement démocratique de coalition » qui pourrait révolutionner un peu plus le pays.

On n'exclut plus à Berlin-Est que le parti communiste (SED) n'aille jusqu'à s'associer dans ce gouvernement à des personnalités de l'opposition toujours illégale qui a grandi dans la crise.

Le SED vient en effet de multiplier les appels au « rapprochement » à l'adresse des organisations dissidentes, Nouveau Forum en tête, et une fois de plus l'inconcevable pourrait devenir réalité en RDA.

Immédiatement, après son élection à la tête du gouvernement par la Chambre du peuple (parlement), M. Modrow a déclaré à la télévision de RDA qu'il n'avait « jamais reculé au cours des dernières semaines devant les occasions de parler à des gens de Nouveau forum et d'autres groupes qui ont émergé comme associations de citoyens ».

Pologne et Hongrie

Par ailleurs, le Sénat des États-Unis a adopté une proposition d'aide à la Pologne et à la Hongrie respectivement de 657 millions \$ et 81 millions \$ sur trois ans.

Le vote est intervenu à la veille du discours devant les deux chambres du Congrès de M. Lech Walesa, le président du syndicat Solidarité, qui a demandé aux États-Unis d'investir massivement dans son pays pour l'aider à effectuer sa transition vers une économie de marché. Il a été acquis à l'unanimité des 99 sénateurs présents.

« Lech Walesa, ceci est pour vous et pour une Pologne libre », a déclaré le sénateur démocrate de l'Illinois Paul Simon, l'un des principaux promoteurs de la proposition.

La somme allouée, fruit d'un compromis, est supérieure à celle initialement demandée par le président George Bush pour les deux pays d'Europe de l'Est (455 millions \$) et inférieure à celle que les démocrates, majoritaires au Sénat, avaient proposée immédiatement après (989 millions \$).

Hier également, la Chambre des représentants a voté une proposition d'aide à l'étranger contenant le premier débloqué de fonds pour la Pologne et la Hongrie pour l'année fiscale 1990 commencée le 1er octobre. Le vote a été de 324 voix contre 93.

SEARS LIQUIDATION DE 1 MILLION DE DOLLARS DE MEUBLES PLUS BAS PRIX JAMAIS OFFERTS

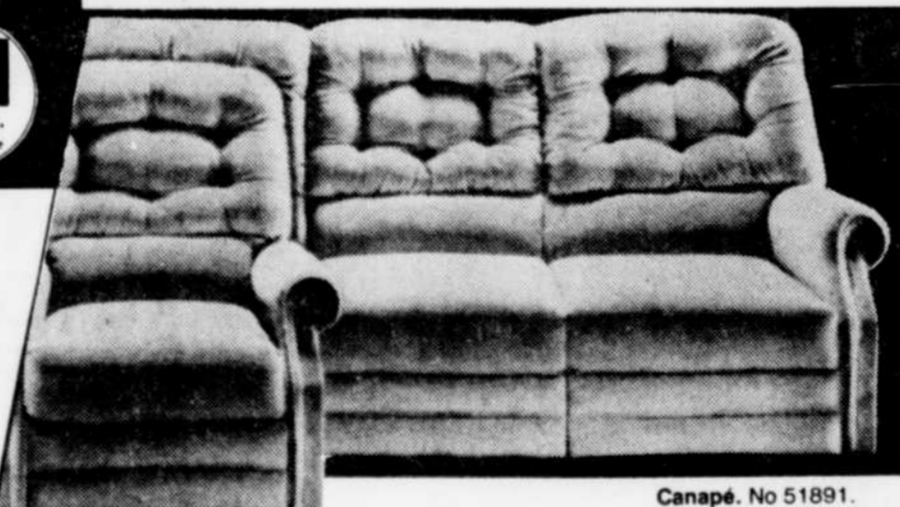


MATELAS ET SOMMIER Ensemble Sears-O-Pedic 'Mix & Match'

- Ens. 1 place. No 73650.
- Ens. 2 places. No 73652.
- Ens. G. 2 places. No 73653.

329⁹⁹
419⁹⁹
499⁹⁹

* Détails de la garantie en magasin.



PRIX SPECTACULAIRES!

Meubles de salon articulés 'Magnum IV'

- Canapé. No 51891. Sears ord. 1099,99\$. **699^s** ch.
- Causeuse. No 51892. Sears ord. 999,99\$. **649^s** ch.
- Fauteuil. No 51895. Sears ord. 599,99\$. **399^s** ch.



RABAIS 40%
Mobilier de salle à manger 'Homecrest' 6 pièces
Comprend table, 4 chaises et vaisselier 1 pièce. No 20128.

1979^{\$} ch. Sears ord. 3299\$

ACHAT SPÉCIAL!
Mobilier de salon 2 pièces de style contemporain. Comprend canapé et causeuse. Changez le décor de votre salon et optez pour ce superbe mobilier!

699^{\$} ch.

RABAIS 300\$ - 450\$
Meubles de salon articulés 'Elyse' sur mesure par El Ran

Canapé. No 56861. Sears ord. 1449,99\$. Ch. **999\$**

Causeuse. No 56862. Sears ord. 1349,99\$. Ch. **949\$**

Fauteuil. No 56865. Sears ord. 849,99\$. Ch. **549\$**

RABAIS 700\$-800\$
Mobilier de salle à manger de style classique Louise Phillips 19e siècle. Table 40 x 60" de forme rectangulaire avec base, s'allonge jusqu'à 84" (avec 2 panneau 12")

Table et 4 chaises. No 25986. Sears ord. 2699\$. Ch. **1999\$**

Vaisselle 2 pièces. No 25989. Sears ord. 2300\$. Ch. **1500\$**

RABAIS 230\$ - 300\$
Meubles de salon 'Bridget' sur mesure par Bauhaus

Canapé. No 56121. Sears ord. 899,99\$. Ch. **599\$**

Causeuse. No 56122. Sears ord. 849,99\$. Ch. **549\$**

Fauteuil. No 56123. Sears ord. 579,99\$. Ch. **349\$**

RABAIS 380\$ - 450\$
Meubles de salon 'Stéphanie' sur mesure par Sklar

Canapé. No 56711. Sears ord. 1049,99\$. Ch. **599\$**

Causeuse. No 56712. Sears ord. 949,99\$. Ch. **549\$**

Fauteuil. No 56713. Sears ord. 729,99\$. Ch. **349\$**

RABAIS 180\$ - 350\$
Meubles de salon 'Jukebox' de Bauhaus

Canapé. No 51361. Sears ord. 849,99\$. Ch. **499\$**

Causeuse. No 51362. Sears ord. 749,99\$. Ch. **449\$**

Fauteuil. No 51363. Sears ord. 529,99\$. Ch. **349\$**

ACHAT SPÉCIAL!
Canapé-lit de style contemporain. Choix de 3 formats. Magnifiques couleurs. Matelas à ressorts.

549^{\$} ch.

FAUTEUIL LA-Z-BOY
Modèle berçant et inclinable. Mécanisme en acier garanti à vie. Recouvrement durable en oléfine. Pêche/gris clair seulement.

399^{\$} ch.

La sélection peut varier d'un magasin à l'autre
Prix en vigueur jusqu'à épuisement des stocks



vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861; Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121; Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711.

Copyright Canada, 1989, Sears Canada Inc.

En Bref

■ Miroslav Kusy est condamné avec sursis

PRAGUE, Tchécoslovaquie (AFP) — Le philosophe slovaque Miroslav Kusy a été condamné hier à Bratislava (Slovaquie), à huit mois de prison avec sursis pour avoir « nui aux intérêts de la république à l'étranger », tandis que ses trois amis — Hana Ponicka, Anton Selecky et Vladimir Manak —, accusés d'« incitation à rébellion », ont tous été acquittés. Ils avaient adressé, le 4 août dernier, une lettre ouverte au gouvernement slovaque, dans laquelle ils avaient lancé un appel à « honorer avec des fleurs la mémoire des victimes slovaques » de l'invasion de la Tchécoslovaquie par les troupes du Pacte de Varsovie, en 1968.

■ Riffi dans la prison de Tcheliabinsk

MOSCOU, URSS (AFP) — Dix détenus d'une prison de Tcheliabinsk, dans l'Oural, ont pris sept personnes en otage, lundi, avant d'être maîtrisés lors de l'assaut donné par un commando d'hommes du ministère de l'Intérieur et du KGB, au cours duquel deux détenus ont été blessés, a rapporté hier l'agence TASS. Une « opération éclair » a permis de libérer les sept otages sains et saufs. Deux prisonniers ont été blessés par balle, a ajouté TASS, qui ne précise pas combien de temps a duré la prise d'otages. Les prises d'otages de ce genre dans les centres de détention soviétiques sont fréquentes.

■ Le Mur classé historique?

BERLIN-OUEST, RFA (AFP) — Des personnalités de la culture ouest-berlinoise se préoccupent déjà de sauvegarder le souvenir du Mur, percé de brèches de plus en plus nombreuses: un conservateur de musée a suggéré qu'il soit protégé par le statut de monument historique... Déjà, des centaines d'Allemands et d'étrangers ont commencé à se découper un petit morceau de mur pour l'emmener chez eux. M. Helmut Engel, conservateur régional, rappelle qu'à Berlin le terrain où se trouvait le siège de la Gestapo est ainsi protégé, de même que le lieu où fut assassinée Rosa Luxembourg en 1919. Resterait à déterminer quelle partie de l'ouvrage long de 160 km devrait être classé...

■ Le marxisme universitaire non obligatoire

BERLIN-EST, RDA (AFP) — Les professeurs de marxisme-léninisme des universités est-allemandes ne veulent plus que la matière qu'ils enseignent soit officiellement qualifiée « d'instrument d'un parti ». Dans une lettre ouverte publiée par l'agence officielle ADN, les directeurs des départements de marxisme-léninisme de 46 grandes écoles ou universités souhaitent que leur discipline soit élargie aux développements récents de la sociologie. Ils souhaitent également que le marxisme-léninisme puisse faire dans certains cas l'objet d'une option plutôt que d'une matière obligatoire.

■ Communiste se vend mal

ROME, Italie (d'après AFP) — Le secrétaire du parti communiste italien (PCI), M. Achille Occhetto, a annoncé hier la convocation d'une « assemblée constituante » pour changer le nom du parti, 69 ans après sa fondation à Livourne. M. Occhetto, 53 ans, a tiré ainsi devant la direction du parti les conclusions des bouleversements survenus à l'Est. Après avoir frôlé en 1984 le rang de premier parti italien avec 33% des voix, puis être tombé à 26,6% quatre ans plus tard, le plus fort PC d'Occident compte biffer un adjectif devenu encombrant pour miser sur une nouvelle identité. Le PCI se considère comme l'initiateur des grands bouleversements actuels à l'Est. Le premier ministre de Grande-Bretagne, Mme Margaret Thatcher, incidemment, disait la même chose d'elle-même et de M. Ronald Reagan, lundi, en mentionnant leur dureté dans le domaine militaire vis-à-vis du Pacte de Varsovie...

La Namibie fête dans la violence

WINDHOEK, Namibie (AP, NYTNS, AFP) — Plus de 20 personnes ont été blessées au cours d'un affrontement dans la ville d'Oshakati, dans le nord de la Namibie, entre partisans de l'Organisation du peuple du sud-ouest africain (SWAPO) et des partisans de l'Alliance démocratique de la Turnhalle (conservateurs), a annoncé un médecin. Deux de ces personnes ont été sérieusement blessées, une par une balle et l'autre par un coup de couteau, a ajouté le D. Kalumbi Shangula de l'hôpital d'Oshakati.

Ces incidents font suite à la victoire de la SWAPO dans les élections à l'Assemblée constituante de Namibie. Ayant remporté 41 des 72 sièges de l'assemblée constituante namibienne, le mouvement n'a cependant pas réussi à obtenir une majorité des deux tiers nécessaire pour rédiger seul la constitution et doit donc consulter ses partis rivaux.

Après dépouillement de 577 974 bulletins de votes (soit 85,72% du total), les résultats, officiels, accordaient à la SWAPO 331 597 voix, soit 57%, contre 165 230 (28%) à l'«Alliance démocratique de la Turnhalle» conservatrice, sa principale rivale. Les 15% restants se répartissent

entre huit partis de moindre importance.

«Nous sommes très heureux. Nous nous sommes battus durant toutes ces années pour ce jour» a déclaré Sam Nujoma, le président de la SWAPO.

L'ONU est satisfaite

Le secrétaire général des Nations Unies, Javier Perez de Cuellar a félicité les électeurs et les partis politiques namibiens pour leur « maturité politique » ainsi que les responsables des élections sud-africains et les contrôleurs de l'ONU.

«Le fait que les élections se soient déroulées d'une manière pacifique et ordonnée et que les

partis politiques ont observé le code de conduite qui avait été accepté pendant le processus électoral est un témoignage de la maturité politique du peuple namibien» a notamment déclaré Javier Perez de Cuellar.

La nouvelle Assemblée constituante commencera ses travaux afin de rédiger la constitution et former un gouvernement, la semaine prochaine, a déclaré le porte-parole de l'ONU, François Giuliani.

Pretoria se récusé

Le ministre sud-africain des Affaires étrangères, M. Pik Botha, dont le pays était jusqu'à tout récemment le colonisateur de la Namibie a appelé les Nations unies et la Communauté européenne à aider financièrement son ex-colonie.

Dans un entretien accordé à la télévision d'Etat sud-africaine, M. Botha a déclaré que « le peuple de Namibie a opté pour l'indépendance et le temps est main-

tenant venu pour les Nations unies et la Communauté européenne de joindre le geste à la parole et d'accorder à la Namibie les contributions dont elle a tant besoin ».

M. Botha a déclaré qu'il pensait que Sam Nujoma, le chef de l'Organisation du peuple du Sud-ouest africain (SWAPO), qui vient de remporter les élections namibiennes, « souhaite que les deux pays coopèrent ».

Mais il a précisé qu'il serait « extrêmement difficile » pour l'Afrique du Sud de continuer à aider financièrement la Namibie, car Pretoria est engagée dans une politique de réduction des dépenses publiques.

M. Botha a ajouté que les autorités sud-africaines devraient se préparer en vue de l'indépendance de la Namibie, et qu'un certain nombre d'accords devront être conclus avec la SWAPO.



Le nouveau président élu de la Namibie, Sam Nujoma

DE 25 À 50%

DE RABAIS SUR TOUS LES COMPLETS

TIP TOP

MAINTENANT À PARTIR DE 129⁹⁹

LE CHEF DE FILE

Winnipeg veut interdire par règlement la possession de pit-bulls

WINNIPEG (PC) — Le contentieux de l'administration municipale est actuellement à rédiger un projet de règlement pour interdire complètement les pit-bulls à Winnipeg.

Des règlements sévères concernant les chiens ont été adoptés dans le passé, mais c'est la première fois qu'on songe à faire disparaître cette race de chiens dan-

gereux de la ville.

Plusieurs conseillers municipaux soutiennent que la ville outrepasserait ses droits en décrétant la disparition des pit-bulls. Mais le maire, M. Bill Norrie, s'est prononcé en faveur du bannissement.

La décision du conseil municipal a été motivée par une nouvelle attaque d'un pit-bull, le 1er novembre, contre une fillette de neuf ans.

Candace Allard n'a obtenu son congé de l'hôpital que lundi, après

avoir reçu quelque 200 points de suture au visage.

Poursuites

Adrien Allard voudrait bien poursuivre le propriétaire du chien qui a mordu sa fille de neuf ans mais il ne peut le faire car, dit-il, la police refuse de l'aider.

On ne veut pas lui donner le nom du propriétaire, ni lui dire si on pense à porter des accusations contre lui, a affirmé M. Allard. La

police a abattu l'animal mais ils prétendent que la maison où vivait le chien est innocuée depuis que la petite Candace Allard a été brutalement attaquée en revenant de l'école.

Elle se remet actuellement à la maison et devrait retourner à l'école bientôt, mais son visage est couvert de marques et de 200 points de suture qui ont été nécessaires pour réparer les dégâts causés par l'animal. Les chirurgiens ont dû rattacher une partie de son nez, arrachée par le pit-bull qui s'est lancé sur elle sans motif apparent.

Adrien Allard est content de voir que sa fillette se remet bien de l'attaque dont elle a été victime.

« Elle n'a pas l'air si mal que ça mais j'aimais mieux comme elle était avant », a-t-il dit dans la cuisine de la maison familiale.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS 647-3270

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

Equipe dentaire dynamique recherche:
ASSISTANT(E) DENTAIRE
avec expérience, 37 heures par semaine, horaire, jour et soir.
Qualités exigées: apparence soignée, facilité d'expression, maturité, sens des responsabilités, connaissances approfondies dans le domaine dentaire.
Faire parvenir curriculum vitae à:
Dr Gilles Côté
6780, 1re Avenue, bureau 250
Charlesbourg, QC G1H 2W8

GÉRANT(E)

pour boutique de vêtements de dame, située aux Galeries de la Capitale.

Expérience nécessaire.

Pour rendez-vous demandez:

Mme Michaud
628-1155

PRÉPOSÉ(E) AUX COMMANDES TÉLÉPHONIQUES BILINGUE

Pour manufacturier de portes de la région de Québec.

L'expérience dans le domaine serait un atout.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante d'ici le 1er décembre 1989.

Dépt 6728 - Le Soleil
390, Saint-Vallier Est
Québec G1K 7J6



CORRECTION

Dans notre annonce parue dans le Soleil du 11 novembre 1989 en page G-1, on aurait dû lire:

5e appel d'offres GROSSISTE

au lieu de 4e appel d'offres.
Nous regrettons les inconvénients causés par cette erreur.

PHARMACIEN(NE)

Emploi permanent, 31 heures/semaine. Ville de Québec.

Salaires à discuter.

Contact: L. Lavole
667-8726

SECRÉTAIRE

avec expérience dans le domaine dentaire.

* Temps plein.

Faire parvenir votre c.v. à:

Dépt 6726, Le Soleil
390, St-Vallier Est
Québec, QC
G1K 7J6



ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC

Notre entreprise, un intervenant majeur de l'industrie de la construction, est à la recherche d'une

Secrétaire permanente dont la principale fonction consistera à du travail général de bureau.

Exigences:

- Diplôme d'études collégiales en secrétariat
- Très bonne connaissance du français
- Très bonne connaissance du traitement de texte Word Perfect
- Expérience minimale d'un an

Conditions:

Salaires selon qualifications
Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 24 novembre 1989:

Madame Suzanne Bégin
Association de la construction du Québec
1279, boul. Charest Ouest, 1er étage
Québec (Québec) G1N 4K7

N.B. Seules les candidates retenues pour une entrevue recevront une réponse.

Poste: TECHNICIEN(NE) AUX VENTES

Fonctions:
• Quotation sur spécifications
• Préparation des documents techniques
• Mise à jour des données sur le système informatisé
• Suivi des dossiers techniques

Qualifications:
• Expérience dans la vente d'équipement spécialisé pour camion
• Connaissances en mécanique et/ou fabrication
• Bilingue

Faire parvenir votre c.v. à:

Martin Filteau
Ingénieur aux ventes

LAROCHELLE
EQUIPEMENT
250, 2e Avenue, Québec
G1L 3A7

RÉSEAU LUMIPUB

Le secteur de la publicité vous intéresse?

Notre entreprise spécialisée dans l'affichage électronique extérieur recherche présentement des candidats pour son expansion au Québec.

REPRÉSENTANT/ CONSEILLER PUBLICITAIRE

Pour occuper ces fonctions, votre curriculum vitae démontre des aptitudes, de la détermination et une capacité à travailler avec un minimum de supervision.

Une expérience dans la vente de publicité ou une formation dans la vente et marketing, une connaissance générale du monde des affaires constituent des atouts majeurs. Les possibilités de salaire sont très avantageuses.

Si vous êtes intéressés, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 30 novembre 1989 à:

LUMIPUB

À l'attention de M. Daniel Laquerre
Directeur des ventes
2700, rue Jean-Perrin, bureau 203
Québec (Québec)
G2C 1S9



Mines Seleine, une division de la Société canadienne de sel limitée, exploite un gisement de sel aux îles de la Madeleine. Elle est actuellement à la recherche d'une personne compétente qui saurait combler le poste de:

INGÉNIEUR MINIER - PLANIFICATION

Critères de qualification:

- 1- Détenir un diplôme en génie minier.
- 2- 3 à 5 ans d'expérience dans le domaine minier.
- 3- Avoir du leadership.
- 4- Bonne connaissance des deux langues officielles parlées et écrites.

Responsabilités:

- 1- Superviser deux techniciens miniers.
- 2- Effectuer et contrôler la planification minière à court et long termes.
- 3- Assumer la responsabilité de la campagne de mécanique des roches.
- 4- Coordonner et superviser différents projets spéciaux.

Nous offrons une rémunération et une gamme d'avantages sociaux des plus intéressantes.

Les personnes intéressées par cette offre voudront bien faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le vendredi 1er décembre 1989 à l'adresse suivante:

Le Directeur du Personnel
Mines Seleine
Une division de la Société canadienne de sel limitée
Boîte postale 60, Leslie, Grosse-Ile
Îles de la Madeleine (Québec)
G0B 1M0



REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

LE(LA) CANDIDAT(E):

DowBrands est présentement à la recherche d'une personne agressive et très motivée avec expérience dans la vente de produits de consommation.

LE POSTE:

Le(la) candidat(e) choisi(e) aura la responsabilité de vendre aux consommateurs des produits tels que FANTASTIK, SPRAY 'N WASH, GLASS-PLUS, SARAN WRAP, STRETCH 'N SEAL, HANDI-WRAP et des sacs ZIPLOC et, bénéficiera de:
- salaire compétitif;
- voiture de la compagnie;
- compte de dépenses;
- de nombreux avantages sociaux offerts par la compagnie

Les candidat(e)s ayant de l'expérience pertinente dans le commerce de produits pharmaceutiques et d'épicerie et demeurant sur le territoire de la ville de Québec auront priorité.

LE TERRITOIRE: QUÉBEC / CÔTE-NORD / LAC-ST-JEAN

CE POSTE VOUS INTÉRESSE?

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que vos exigences salariales à:

Directeur général pour l'Est du Québec
DowBrands Canada Inc.

Bureau 340
2525, boul. Daniel-Johnson
LAVAL (Québec) H7T 1S9

AUCUNE DEMANDE PAR TÉLÉPHONE NE SERA CONSIDÉRÉE.



USINE GRANDE-BAIE

MÉCANICIENS D'ENTRETIEN

(Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes)

La Société d'électrolyse et de chimie Alcan, Usine Grande-Baie, à Ville de La Baie, est présentement à la recherche de mécanicien(ne)s d'entretien pour son département d'Entretien.

FONCTION:

Maintenir de façon sécuritaire l'outillage, l'équipement et la machinerie de l'Usine Grande-Baie en bonne condition d'opération, en prévenant les bris et dommages, en diagnostiquant les problèmes d'opération et en effectuant les inspections, vérifications, réparations ou améliorations requises. Travailler selon les instructions, plans et devis, croquis ou spécifications afin d'assurer une opération appropriée, continue et sécuritaire de l'équipement et de la machinerie de l'usine. Préparer des croquis au besoin.

EXIGENCES:

- Diplôme d'études secondaires ou professionnelles en mécanique d'entretien ou en soudure.
- Réussir tests d'aptitudes et examens de métier.

CONDITIONS:

Salaires selon l'échelle en vigueur présentement. Une gamme complète d'avantages sociaux est offerte.

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitae ainsi qu'une copie de leur diplôme, au plus tard le 17 novembre 1989 à 16h par la poste à l'adresse suivante:

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA

Concours #397
Mécanicien d'entretien
831, boul. Grande-Baie Sud
La Baie (Québec) G7B 1C3

Seuls les dossiers complets, reçus avant cette date, seront considérés.

L'Hôpital de Chicoutimi est à la recherche d'un(e) Directeur(trice) général(e)

L'établissement

Le Centre hospitalier répond aux besoins de soins et services de santé d'une clientèle provenant de l'ensemble de la Région 02 (Saguenay, Lac-Saint-Jean, Chibougamau).

Il s'agit d'un centre hospitalier à caractère régional comprenant 600 lits dont 60 sont réservés aux soins de longue durée. Il offre des spécialités et superspécialités et possède un département de santé communautaire.

Qualifications requises

- Formation universitaire de 2^e cycle (maîtrise ou l'équivalent) en sciences de la santé, sciences de l'administration, sciences humaines ou dans une autre discipline jugée pertinente.
- Expérience de dix ans en gestion de niveau supérieur, préférentiellement dans le réseau de la santé et des services sociaux.
- Habileté à résoudre, au bénéfice de l'organisation, des problèmes complexes conjuguant des facteurs techniques et humains.
- Capacité d'assumer de façon continue des charges de travail imposantes obligeant à des concertations et des ajustements répétés.

Conditions de travail et rémunération : selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux, classe 25 (72 578 \$ minimum, 94 352 \$ maximum).

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 1^{er} décembre 1989 à :

Concours « Poste directeur(trice) général(e) »,
Président du comité de sélection, Direction
générale, Hôpital de Chicoutimi, 305, avenue
Saint-Vallier, C.P. 5006, Chicoutimi
(Québec) G7H 5H6.



ÉLECTROTECHNICIENS

(Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes)

La Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée, Usine Grande-Baie, à Ville de La Baie, est présentement à la recherche d'électrotechniciens pour son département d'Entretien.

FONCTIONS:

Maintenir de façon sécuritaire l'outillage, l'équipement et la machinerie de l'Usine Grande-Baie en bonne condition d'opération en prévenant les bris et dommages, en diagnostiquant les problèmes d'opération et en effectuant les inspections, vérifications, réparations ou améliorations requises. Travailler selon les instructions, plans et devis, croquis ou spécifications afin d'assurer une opération appropriée, continue et sécuritaire de l'équipement et de la machinerie de l'usine. Préparer des croquis au besoin.

EXIGENCES:

- Posséder un diplôme d'études collégiales en électrotechnique.
- Réussir examens de métier et tests d'aptitudes.

CONDITIONS:

Salaires selon l'échelle en vigueur présentement. Une gamme complète d'avantages sociaux est offerte.

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitae ainsi qu'une copie de leur diplôme, au plus tard le 17 novembre 1989 à 16h à l'adresse suivante:

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA

Concours #398
Électrotechniciens
831, boul. Grande-Baie Sud
La Baie (Québec) G7B 1C3

Seuls les dossiers complets, reçus avant cette date, seront considérés.

LE SOLEIL

est actuellement à la recherche de candidat(e)s pour agir à titre

d'AGENT DISTRIBUTEUR

Dynamique et autonome, le(la) candidat(e) retenu(e) assumera l'entière responsabilité de la vente, du service et de la distribution du Soleil pour la région de RIVIERE-DU-LOUP (Rivière-Ouelle à Cacouna).

FONCTIONS

- Planifie et organise son travail en vue d'accroître la pénétration du produit sur tout le territoire;
- effectue des tâches relatives au maintien de la clientèle et à la sollicitation de nouveaux clients et points de vente;
- recrute, entraîne et dirige les personnes qui devront l'assister dans le travail de vente et de distribution;
- perçoit l'argent provenant de la vente du produit;
- participe aux campagnes de promotion sur son territoire.

EXIGENCES

- Secondaire V ou l'équivalent plus trois (3) années d'expérience pertinente dans la vente ou la distribution;
- être résident(e) de la région;
- posséder (ou être prêt(e) à acheter) une fourgonnette;
- dépôt monétaire garanti.

CONDITIONS DE TRAVAIL

Les revenus sont proportionnels aux ventes effectuées. Le produit est déjà solidement implanté dans le territoire et le revenu de départ est avantageux. Les possibilités de développement sont très grandes et la personne qui saura exploiter le plein potentiel du territoire en retirera des profits extrêmement avantageux.

Nous invitons les personnes intéressées à faire parvenir leur curriculum vitae avant le 24 novembre 1989 à:

Madame Odette St-Onge
Conseillère en Ressources humaines
LE SOLEIL
390, rue Saint-Vallier Est
Québec (Québec)
G1K 7J6



Le destroyer de 8350 tonnes USS Kinkaid est à quai dans le port de Singapour avec un trou de 15 pieds par 56 au dessus de sa ligne de flottaison, à la suite d'une collision avec un navire marchand dans le Golfe de Malacca.

Les accidents en cascade La marine US agit

WASHINGTON (AP, AFP) — À la suite de deux accidents maritimes demeurés inexplicables, cette semaine, la marine américaine a ordonné, hier, l'arrêt complet de toutes ses opérations pour 48 heures sur les trois prochains jours afin de revoir les procédures de sécurité. Selon un porte-parole de l'US Navy, il s'agit « d'un retrait et pas d'une fermeture ».

Depuis le 19 avril dernier, date à laquelle une explosion dans une tourelle d'artillerie du cuirassé *Iowa* avait tué 47 marins et officiers, l'US Navy a été victime d'une série d'accidents qui a fait près de autres 30 morts. En mai, huit marins avaient trouvé la mort dans des incendies à bord d'un porte-avions et d'un navire ravitailleur. En octobre, un officier à bord d'un autre navire ravitailleur avait été tué par une rafale de canon anti-aérien Phalanx tirée à partir d'un navire d'assaut amphibie.

Dans l'ensemble, la marine américaine dispose de 599 000 hommes en service et de 566 navires, dont un tiers est en opération à n'importe quelle époque.

Avant que l'annonce de la décision ne soit faite au Pentagone, hier, un avion de chasse F-14 s'est écrasé dans le Golfe du Mexique à 96 km au nord-ouest de Key West (Floride). L'équipage de l'avion est sain et sauf.

Un incendie d'origine inconnue a aussi pris à bord du navire d'assaut amphibie *USS Inchon*, à Norfolk (Virginie), blessant 31 personnes dont une sérieusement, les autres étant victimes d'intoxication.

Depuis cette date, les incidents, provoquant parfois mort d'homme, se sont succédés: 5 morts à bord du porte-avions *Lexington* au cours d'un accident d'appontage; bombardement par erreur du croiseur *Reeves* par un avion F-18; passage par dessus bord de trois matelots du porte-avions *Eisenhower* avec 38 missiles air-air; collision du destroyer *Kinkaid* avec un navire marchand au large de la Malaisie; bombardement de six campeurs par des avions d'assaut A-6 s'étant trompés de champ de tir...

FABRICVILLE

Gigantesque VENTE EN TISSUS

ENCORE 4 JOURS

n'oubliez pas de prendre votre copie de notre circulaire de novembre!

La vente est en vigueur jusqu'au 18 novembre

30% de rabais	50% de rabais	40% de rabais
115 cm Taffetas uni.....11,98 \$ m 115 cm Taffetas moiré.....13,98 \$ m 115 cm Satin charmeuse.....13,98 \$ m 115 cm Georgette nashiji.....8,98 \$ m 148 cm Interlock aspect cuir.....13,98 \$ m 115 cm Satin Venice rayé.....11,98 \$ m 115 cm Interlock lurex.....15,98 \$ m 115 cm Faille caresse imprimée.....14,98 \$ m 115 cm Lurex fantaisie.....12,98 \$ m 115 cm Velours côtelé fin.....15,98 \$ m 115 cm Brocard royal.....21,98 \$ m 115 cm Imprimé de Noël.....5,98 \$ m 115 cm Velours Majestic.....29,98 \$ m 150 cm Satin Précieux.....21,98 \$ m 115 cm Vintage imprimé.....6,98 \$ m 115 cm Soie Fuji froissée.....8,98 \$ m 115 cm Interlock Cézanne.....19,98 \$ m 115 cm Jacquard Serenade imprimé.....14,98 \$ m 115 cm Jacquard Harlow imprimé.....14,98 \$ m 115 cm Bistro Palace imprimé.....9,98 \$ m 150 cm Leno pour nappes.....13,98 \$ m 115 cm Crêpe de Chine Roxanne imprimé.....12,98 \$ m	DES TABLES ET DES TABLES DE TISSUS ÉTIQUETÉS POUR VOUS FAIRE ÉPARGNER! Tissus à costumes Lanark, Carlyle, Deluxe et Herringbone, polyester Melissa imprimé, gabardines et flanelles assorties, jersey de laine, Chintz imprimé, popeline London, tissu à costumes Tradition, velours côtelé, imprimés Moments magiques, velours côtelé Renoir imprimé, tissus à costumes Dorset et Tropical, tricots, lissus Ralph Lauren, tissu à costumes Linford, tricots Novelty assortis, tissu à manteaux Savoy, tissu à costumes Alahabra, coton ouaté imprimé, toile Optic, toile Hollywood, toile Northern, lainage à manteaux, coton, gabardine, pièces de tissus à costumes.	115 cm Satin jacquard Paradise.....12,98 \$ m 115 cm Faille Finesse.....11,98 \$ m 115 cm Faille DuBarry.....11,98 \$ m 115 cm Taffetas moiré Tosca.....14,98 \$ m 120 cm Westport imprimé.....11,98 \$ m 150 cm Satin Yuryu.....12,98 \$ m 115 cm Jacquard Express Palace.....14,98 \$ m 115 cm Faille jacquard Toledo.....14,98 \$ m 115 cm Faille jacquard Essex.....11,98 \$ m 150 cm Shanting Odeon.....14,98 \$ m 115 cm Jacquard Isabella.....14,98 \$ m 115 cm Faille Regal imprimée.....14,98 \$ m 115 cm Crêpe de Chine jacquard Palma.....14,98 \$ m 115 cm Cloqué Harmony.....12,98 \$ m 115 cm Yuryu uni Shalimar.....12,98 \$ m 115 cm Shanting Hampshire.....14,98 \$ m 115 cm Yuryu Bailey imprimé.....14,98 \$ m

Maintenant à 30% du prix régulier ET PLUS!

TOUTE NOTRE COLLECTION DE RUBANS ET GARNITURES DE DENTELLE DE NOËL **1/3 DE RABAIS**

120 MAGASINS À TRAVERS LE CANADA, MEILLEURE QUALITÉ - MEILLEURS PRIX
 En raison du manque d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins.
PLACE LAURIER 1505, RUE D'ESTIMAUVILLE
 3e étage sur la Promenade 651-3489 Giffard 661-6128

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

POUR FAIRE PARAITRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE
COMPOSEZ 647-3270
 OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS LE SOLEIL, C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6
 Heures limites de réservation: midi l'avant-veille de la publication; jeudi midi pour publication samedi, dimanche ou lundi.
 Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50.
 Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

PERSONNES BILINGUES (ANGLAIS / FRANÇAIS)

à temps plein et / ou partiel
 Une entreprise bien connue à travers la province dans le domaine de l'enseignement privé des langues est à la recherche de personnes dynamiques intéressées à travailler dans l'enseignement.
Exigences:
 Baccalauréat ou diplôme d'études collégiales dans un domaine connexe et 3 ans d'expérience jugée pertinente.
 Lieu de travail: Sainte-Foy
 Fermeture des postulations: 24 novembre 1989
 Lieu de travail: Sainte-Foy
 Faire parvenir votre curriculum vitae à:
SERVICE DU PERSONNEL
 Dépt 6722, Le Soleil
 390, Saint-Vallier Est
 Québec (Québec) G1K 7J6

OFFRES D'EMPLOI

— dans le domaine de la restauration:

- SERVEUR(EUSE)
- DÉBARRASSEUR(EUSE)
- PLONGEUR(EUSE)
- AIDE-CUISINIER(ÈRE)

Expérience serait un atout.
 Postes à temps plein et partiel.
 Salaire à discuter.

— dans le domaine de station-service:

- POMPISTES (6 postes)

Temps plein et partiel.
 Salaire minimum plus boni.

- GÉRANT(E)

Expérience obligatoire.
 Salaire à discuter.

Les personnes intéressées doivent se présenter les mardi et jeudi, 14 et 16 novembre 1989, entre 13h30 et 16h30 et de 18h30 à 21h30 au:
5600, boul. Sainte-Anne Boischatel

OUVRIER AGRICOLE

Une excellente occasion de carrière vous est offerte pour un poste d'ouvrier agricole dans une ferme porcine, dans la Beauce ou dans Portneuf, à 40 minutes de Québec.
 Tâches: alimentation des animaux, reproduction, maintenance.
 Exigences: aucune expérience requise. Posséder une voiture.
 Emploi permanent à temps plein. Bonne rémunération. Vêtements de travail fournis. Emploi stable. Parfois, logement fourni.
 Téléphoner au (418) 475-6601 et demandez "Emploi d'ouvrier agricole" ou écrivez à: Dossier 250, à l'attention de Nap. Breton Ltée, c.p. 45, St-Bernard, Beauce, G0S 2G0.

Pluie. Verglas. Neige. Boue. Novembre.

NOTRE PLUS NOUVEAU RADIAL TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX à partir de **79,95 \$**
INVICTA GL FLANC BLANC
 Prix de solde chacun
 P155-80R13 79,95 \$
 P165-80R13 82,95 \$
 P175-80R13 93,95 \$
 P185-80R13 104,95 \$
 P185-75R14 108,95 \$
 P195-75R14 112,95 \$
 P195-70R14 122,95 \$
 P205-75R14 117,95 \$
 P205-70R14 129,95 \$
 P195-75R14 119,95 \$
 P205-75R15 124,95 \$
 P205-65R15 131,95 \$
 P215-75R15 127,95 \$
 P225-75R15 135,95 \$
 P235-75R15 142,95 \$

Bas prix semblables pour d'autres dimensions.
 RADIAL TOUTES SAISONS HAUTE PERFORMANCE DE PREMIER CHOIX à partir de **99,95 \$**
EAGLE GT-4 LETTRES NOIRES DENTÉES
 Prix de solde chacun
 P195-70R14 126,95 \$
 P215-60R14 134,95 \$
 P215-65R15 143,95 \$
 P205-60R15 134,95 \$
 P215-60R15 137,95 \$
 P215-60R16 142,95 \$
 P225-60R16 148,95 \$
 P205-55R16 147,95 \$

Bas prix semblables pour d'autres dimensions.
 LETTRES BLANCHES DESSINÉES
 P185-70R13 119,95 \$
 P185-70R14 128,95 \$
 P215-60R14 144,95 \$
 P215-65R15 152,95 \$
 P225-70R15 161,95 \$

Bas prix semblables pour d'autres dimensions.
 WRANGLER A/S LETTRES BLANCHES DESSINÉES à partir de **99,95 \$**
 Prix de solde pneu
 P215-75R15 99,95 \$
 P225-75R15 104,95 \$

RADIAL À GLACE PAR EXCELLENCE à partir de **54,95 \$**
ULTRA GRIP FLANC BLANC
 Bas prix courant
 P155-80R13 54,95 \$
 P165-80R13 64,95 \$
 P185-75R14 73,95 \$
 P195-75R14 75,95 \$
 P205-75R14 78,95 \$
 P205-75R15 82,95 \$
 P215-75R15 88,95 \$
 P225-75R15 92,95 \$
 P235-75R15 97,95 \$

Quel bon temps pour un solde de pneus toutes saisons!
 Le solde prend fin le 25 novembre.

GOODYEAR

AUCUN ACOMPTE • AUCUN INTÉRÊT • 6 VERSEMENTS MENSUELS MODIQUES*
*Sur les pneus et les services automobiles de plus de 150 000\$. Versement calculé d'après un programme de financement offert à l'usage de la carte VISA, MasterCard ou American Express. Veuillez vous rendre à un Centre de service automobile Goodyear pour de plus amples renseignements.

Dellix

Services alimentaires

DELLIXO INC., une nouvelle entreprise du groupe Provigo entièrement vouée au secteur des services alimentaires, est à la recherche d'un

REPRÉSENTANT EN ALIMENTATION - FRUITS DE MER

secteur détail pour la région de Québec

Fonctions générales:
 Sous l'autorité du directeur des ventes, le titulaire aura la responsabilité de desservir la clientèle du service alimentaire de la région de Québec, plus spécialement dans la vente de fruits de mer, secteur détail.

Exigences:
 — Expérience de la représentation
 — Connaissance du secteur de l'alimentation
 — Scolarité pertinente
 — Préférence à un résident du territoire visé

Conditions de travail
 Nous offrons un salaire concurrentiel ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.
 Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante d'ici le 29 novembre 1989:
DELLIXO INC.
 Direction des ressources humaines
 460, rue Métivier
 Vanier (Québec)
 G1M 2T8

Le poste est également offert aux hommes et aux femmes.

CENTRES DE SERVICE AUTO GARANTI GOODYEAR

Centre Commercial Goodyear

QUÉBEC 1220, boul. Charest ouest De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: de 7 h 30 à 17 h 00	681-4646	STE-FOY 3115, boul. Hochelaga De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: de 7 h 30 à 17 h 00	653-0841	CHARLESBOURG 8550, boul. Cloutier De 7 h 30 à 19 h 00 en semaine Samedi: de 9 h 00 à 15 h 00	627-0040	DUBERGER 1900, Leon Harmel De 7 h 30 à 17 h 30 en semaine Samedi: de 8 h 00 à midi	683-2521
QUÉBEC 5701, boul. Les Galeries De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: de 7 h 30 à 17 h 00	622-4191	LÉVIS 155, Route du Président Kennedy De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: de 7 h 30 à 17 h 00	833-3282	MONTMAGNY 150, 7ème rue De 8 h 00 à 17 h 30 en semaine Samedi: de 8 h 00 à 12 h 00	248-7270		
QUÉBEC 2600, boul. Montmorency De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine Samedi: de 7 h 30 à 17 h 00	666-8900	LES SAULES 3755, boul. Wilfrid Hamel De 8 h 00 à 17 h 30 en semaine Samedi: de 8 h 00 à midi	871-6740	THETFORD MINES 515, boul. Smith De 8 h 00 à 17 h 00 en semaine Samedi: de 8 h 00 à 12 h 00	338-5163		

GOODYEAR. COMPTEZ SUR NOUS.

Le scrutin du 25 février au Nicaragua Un sondage place Ortega et Chamorro nez à nez

ATLANTA, États-Unis (d'après AFP) — Le président du Nicaragua Daniel Ortega remporterait 40% des voix lors de l'élection présidentielle du 25 février prochain, alors que son adversaire principal, Violeta Chamorro, en obtiendrait 39%, selon les résultats d'un sondage indépendant annoncés hier à Atlanta (Géorgie).

Selon cette enquête, les autres candidats ne recueilleraient que 5%, tandis que 16% des électeurs n'ont pas fait leur choix.

M. Sergio Bendixen, qui a mené le sondage pour le compte de la chaîne de télévision américaine de langue espagnole Univision, a indiqué au cours d'une conférence de presse que les chances des deux camps étaient «égales».

L'ex-président Jimmy Carter, accepté par les deux parties comme observateur indépendant, a apporté sa caution à ce sondage, réalisé auprès de 1 129 électeurs par une procédure préservant l'anonymat, et qui, selon lui, est considéré par le gouvernement et l'opposition nicaraguayennes comme «le premier fournissant un compte-rendu réel et solide de la situation».

Le sondage indique par ailleurs que les rebelles contras bénéficient d'un soutien populaire très mince, puisque 65% des person-

nes interrogées avaient une opinion négative à leur égard et que leurs leaders Adolfo Calero et Enrique Bermudez sont les personnalités ayant l'image la plus négative parmi la demi-douzaine de celles du gouvernement et de l'opposition citées.

L'enquête révèle également que 61% des Nicaraguayens estiment que leur situation est moins bonne maintenant qu'avant la révolution de 1979 qui avait chassé Anastasio Somoza. Mais 57% attribuent les problèmes du pays aux pressions des États-Unis.

Par ailleurs, 57% des personnes interrogées expriment une opinion positive sur le bilan de M. Ortega comme président, depuis 1984, et 43% affirment que les sandinistes ont respecté les droits de l'homme (contre 42%).

Enfin, si 58% estiment que les élections seront honnêtes, seuls 44% pensent que les sandinistes laisseront le pouvoir s'ils sont battus (41% estiment le contraire).



Évacuation au Salvador

Une jeune femme et une fillette transportent quelques biens au moment où elles évacuent leur quartier de San Salvador. La «guerre à outrance» meurtrière à laquelle s'adonnent la guérilla et les forces gouvernementales depuis la fin de semaine dernière ne laisse aucun répit aux civils.

Le Brésil aux urnes

RIO DE JANEIRO (AFP, AP) — Plus de 82 millions d'électeurs brésiliens votent, aujourd'hui, pour choisir entre 21 candidats les deux personnalités qui disputeront vraisemblablement le 17 décembre prochain le deuxième tour des élections présidentielles, les premières au suffrage universel direct depuis 29 ans.

Fernando Collor de Mello, candidat à la présidence de la République brésilienne du Parti de rénovation nationale (PRN - droite) arrive en tête des derniers sondages rendus publics, hier. Collor, 40 ans, le plus jeune des 21 candidats en lice, a recueilli 30% des intentions de vote des personnes sondées par l'Institut brésilien d'opinion publique et de statistiques (IBOPE). De même, 26% des Brésiliens interrogés par l'entreprise Data Folha se sont prononcés en sa faveur.

Au second tour, la lutte est encore incertaine entre au moins quatre autres candidats, dont trois de gauche ou d'extrême-gauche, qui oscillent entre 10 et 14% des intentions de vote. Les politologues excluent à peu près totalement qu'un candidat obtienne 50% des voix et soit élu dès le premier tour.

Derrière Collor, quatre candidats peuvent espérer franchir le barrage du premier tour. Leonel Brizola ex-gouverneur de Rio (gauche populiste), Luis Inacio «Lula», un leader syndical (gau-

che radicale), et Mario Covas, ancien maire de Sao Paulo (centre-gauche), représentent les diverses tendances de la gauche brésilienne tandis que Paulo Maluf, ancien gouverneur de Sao Paulo, est classé à l'extrême-droite.

Tous sont crédités de 10 à 14% des intentions de vote par les instituts de sondage.

Ces sondages sont considérés avec suspicion par bon nombre de politologues car le Brésil n'a pas connu de semblable consultation de toute son histoire et est habitué à des renversements brutaux d'opinion. L'électeur-type brésilien, selon les statistiques, vote en effet pour la première fois. Il est décrit comme jeune, blanc, pauvre et quasi illettré.

Soixante-quinze% de la population vit au-dessous du seuil de pauvreté avec moins de 75 \$ US de revenu par famille et par mois.

C'est la première fois que les analphabètes (17% des électeurs) sont autorisés à voter, de même que les jeunes de 16 à 18 ans. Les électeurs illettrés devront mettre une croix face au nom de leur candidat.

Ottawa doit s'en prendre à la Contra

Le Canada devrait réclamer avec beaucoup plus de vigueur qu'il ne l'a fait jusqu'ici la démobilisation de la contra nicaraguaise soutenue par Washington.

par ROGER BELLEFEUILLE
LE SOLEIL

C'est la conviction profonde de Mme Marthe Lapierre, de Développement et Paix, de retour d'une mission d'observation du processus électoral enclenchée par le gouvernement de Managua en vue du scrutin général prévu pour le 25 février prochain.

Cette échéance, a-t-elle signalé au cours d'une entrevue au SOLEIL, a soulevé tant dans la population de ce petit pays d'Amérique centrale qu'au niveau du régime sandiniste du président Daniel Ortega, des attentes sans précédent.

L'occasion est de prouver à la face du monde que la démocratie, en dépit d'une «désinformation entretenue», est vivante au Nicaragua et que la nécessité d'une intervention militaire de l'extérieur pour la restaurer est pure fiction idéologique de la part des Américains. Que cette fiction a contribué à faire obstacle depuis une décennie au redressement de l'économie nicaraguaise.

Les cinq observateurs, dont Mme Lapierre, dépêchés sur le terrain en octobre par le Comité pour la paix et la démocratie au Nicaragua, ont pu constater, de visu, «l'enthousiasme» de l'électorat à participer massivement (90%) à l'inscription sur les listes de scrutin.

En dépit, ajoute Mme Lapierre, du harcèlement de la contra dans des zones rurales et montagneuses.

Le 22 octobre, précise Mme Lapierre, 19 citoyens ont été abattus à Matalgalpa alors qu'ils s'apprétaient à s'inscrire au vote.

Les États-Unis, ajoute cette observatrice, outre l'aide à la contra, interviennent aussi dans le processus électoral par un soutien financier à l'Union nationale d'opposition (UNO), une coalition de 13 partis d'opposition représentant un vaste éventail de couleurs politiques. Par le truchement du National Endowment for Democracy, une fondation créée par l'administration Reagan, l'UNO a reçu une aide de 3,5 millions \$.

La mission d'observation n'a eu connaissance d'aucune déclaration de l'UNO qui condamnait ou se dissociait de l'action des Contras, a indiqué Mme Lapierre.

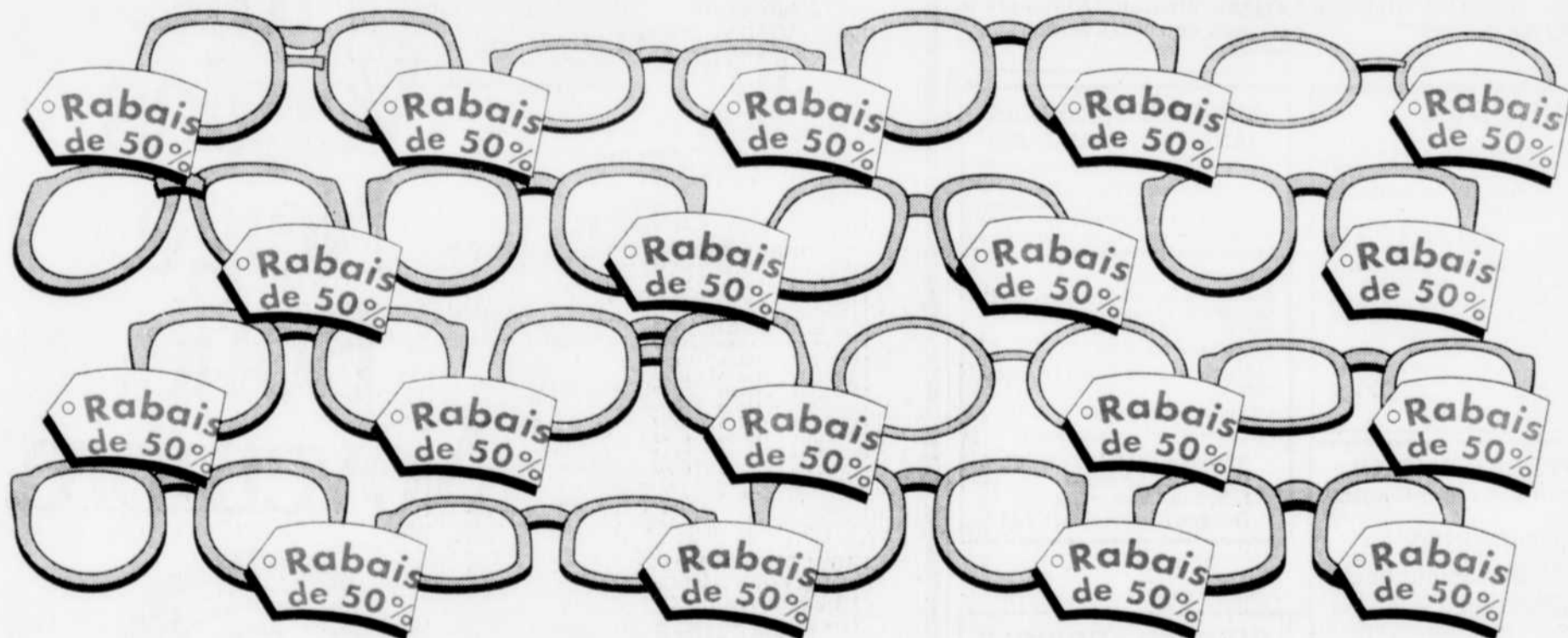
Le processus électoral nicaraguais est, par ailleurs, supervisé par un organisme indépendant prévu par la constitution du pays.

La présence de missions d'observation de l'ONU et de l'Organisation des États américains (OEA), que vient de joindre le Canada, est une autre preuve, selon Mme Lapierre, de la volonté populaire et gouvernementale nicaraguaise de favoriser des élections démocratiques sans équivoque.

PENDANT UNE SEMAINE SEULEMENT

ÉCONOMISEZ

Rabais de 50% sur un choix de montures mode



ÉCONOMISEZ ET ÉCONOMISEZ

RABAIS DE 20 \$

Sur présentation de ce bon, profitez d'un rabais de 20 \$ sur le prix courant de n'importe quelles lunettes de soleil Serengetti. L'offre est valable jusqu'au 22 novembre 1989.

K. MICHEL & ASSOCIÉS OPTICIENS

RABAIS DE 49 \$

Sur présentation de ce bon, achetez deux paires de LENTILLES DE CONTACT souples de notre gamme de lentilles à 99 \$ et payez seulement 149 \$. Les deux paires de lentilles doivent être de même ordonnance et pour la même personne. L'offre est valable jusqu'au 22 novembre 1989.

K. MICHEL & ASSOCIÉS OPTICIENS

SEULEMENT 0,99 \$

Sur présentation de ce bon, teinte mode pour lentilles de lunettes, pour seulement 99¢. Valeur de 20 \$. L'offre est valable jusqu'au 22 novembre 1989.

K. MICHEL & ASSOCIÉS OPTICIENS

Profitez d'un rabais de 50% sur un assortiment de montures mode. L'offre est valable jusqu'au 22 novembre 1989.

Les lentilles de contact ne sont pas offertes dans toutes les succursales.

Surveillez la parution de notre annonce la semaine prochaine et profitez de rabais additionnels!

K. MICHEL & ASSOCIÉS
OPTICIENS



LA CAPITALE
PLACE LAURIER

627-5822
627-5858

la Baie

